



**MIKRO-  
KOMPONENTENANLAGE**  
MP3-CD- und CD-R/RW-WIEDERGABE  
**MM-UC8H**

**Bedienungsanleitung**

---



## Hinweise zur Sicherheit

D

**CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT  
PRODUCTO LASER CLASE 1**

### LASER-GERÄT DER KLASSE 1

Dieser CD-Player ist ein Lasergerät der Klasse 1.

Eine Verwendung der Bedienelemente, Einstellungsmöglichkeiten oder Leistungsmerkmale in Abweichung von den hier enthaltenen Angaben kann zu einer gefährlichen Strahleneinwirkung führen.

**ACHTUNG- UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS, WENN GEHÄUSE GEÖFFNET UND SICHERHEITVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT IST. NICHT IN DEN LASERSTRAHL BLICKEN.**



### ACHTUNG

STROMSCHLAGGEFAHR.  
NICHT ÖFFNEN!

#### ACHTUNG:

ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN DARF DIESES GERÄT NICHT GEÖFFNET WERDEN. KEINE VOM BENUTZER WARTBAREN TEILE IM INNERN VORHANDEN. WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN DÜRFEN NUR VON FACHPERSONAL AUSGEFÜHRT WERDEN.

**WARNUNG: UM BRANDGEFAHR ODER ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN, DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.**

**ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG EINES STROMSCHLAGS IST DARAUF ZU ACHTEN, DASS DER STECKER RICHTIG EINGESTECKT IST.**



Dieses Symbol bedeutet, dass sich im Gerät Hochspannung führende Teile befinden, die elektrische Schläge verursachen können.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Dokumentation zu diesem Gerät wichtige Hinweise zu Betrieb und Wartung enthält.

## Inhalt

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieser Mikro-Komponentenanlage von SAMSUNG entschieden haben.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, diese Bedienungsanleitung durchzulesen, damit Sie die Anlage richtig aufstellen und alle Funktionen in vollem Umfang nutzen können.

D

◆ HINWEISE ZUR SICHERHEIT .....	2
◆ AUFSTELLUNG UND VORBEREITUNG IHRER MIKRO-KOMPONENTENSANLAGE .....	
■ Gerätevorderseite .....	4
■ Fernbedienung .....	5
■ Geräterückseite .....	6
■ Aufstellungsort wählen .....	7
■ Anlage an das Netz anschließen .....	7
■ Batterien in die Fernbedienung einsetzen .....	7
■ Ein externes Gerät anschließen .....	8
■ CD-Digitalausgang .....	8
■ Lautsprecheranschluss .....	8
■ MW-Antenne anschließen .....	9
■ UKW-Antenne anschließen .....	9
■ DEMO-Funktion .....	10
■ DIMMER-Funktion .....	10
■ Uhrzeit einstellen .....	10
◆ CD/MP3-CD-SPIELER .....	
■ CDs und MP3-CDs wiedergeben .....	11
■ Einen Titel auswählen .....	11
■ Album und Titel auf einer MP3-CD wählen .....	11
■ Nach einer bestimmten Musikpassage auf der CD suchen .....	12
■ Funktion zum Überspringen von 10 Titeln .....	13
■ Einen oder alle Titel auf einer CD wiederholen .....	13
■ Last-Memory-Funktion .....	13
■ WIEDERHOLFUNKTION Repeat A→B Funktion .....	13
■ Titelfolge programmieren .....	14
■ Titelfolge überprüfen und ändern .....	14
◆ VERWENDEN VON VON USB .....	
■ Wiedergabe von USB .....	15
■ Track vom USB-Gerät auswählen .....	16
■ Um die nächsten 10 Spuren zu überspringen .....	16
■ Um die Hochgeschwindigkeitssuche zu verwenden .....	16
■ Spielgeschwindigkeit einstellen .....	17
■ Wiederholfunktion (REPEAT) .....	17
■ Wiederholung von einem Abschnitt .....	17
■ Letzte Speicherfunktion verwenden (Last Memory) .....	18
■ USB-Aufnahme (Kodierung) .....	18
◆ RADIO .....	
■ Radiosender einstellen und speichern .....	19
■ Gespeicherte Sender wieder aufrufen .....	19
■ Bei Empfangsproblemen .....	19
■ Über RDS .....	20
■ Über die RDS-Anzeigefunktion .....	20
■ PTY-Anzeige und PTY-Suche .....	21
◆ KASSETTENDECK .....	
■ Kassetten wiedergeben .....	22
■ Kassettenwiedergabe-Modus einstellen .....	22
■ Bandzählwerk .....	22
■ CD aufnehmen .....	23
■ Radiosendungen aufnehmen .....	23
◆ WEITERE FUNKTIONEN .....	
■ Timer einstellen .....	24
■ Timer deaktivieren .....	24
■ EQ/S.BASS-Funktion .....	25
■ Den Klang-Modus wählen .....	25
■ Höhenregelung .....	25
■ Tiefenregelung .....	25
■ Ton vorübergehend abschalten .....	26
■ Automatische Abschaltung nach Zeit einstellen .....	26
■ Kopfhörer anschließen .....	26
◆ HINWEISE ZUM BETRIEB DER ANLAGE .....	
■ Sicherheitsvorkehrungen .....	27
■ Die Mikro-Komponentenanlage reinigen .....	27
■ Beim Umgang mit CDs beachten .....	28
■ Beim Umgang mit Audiokassetten beachten .....	28
■ Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden .....	28
■ Technische Daten .....	29

### Symbole



Drücken



Schieben



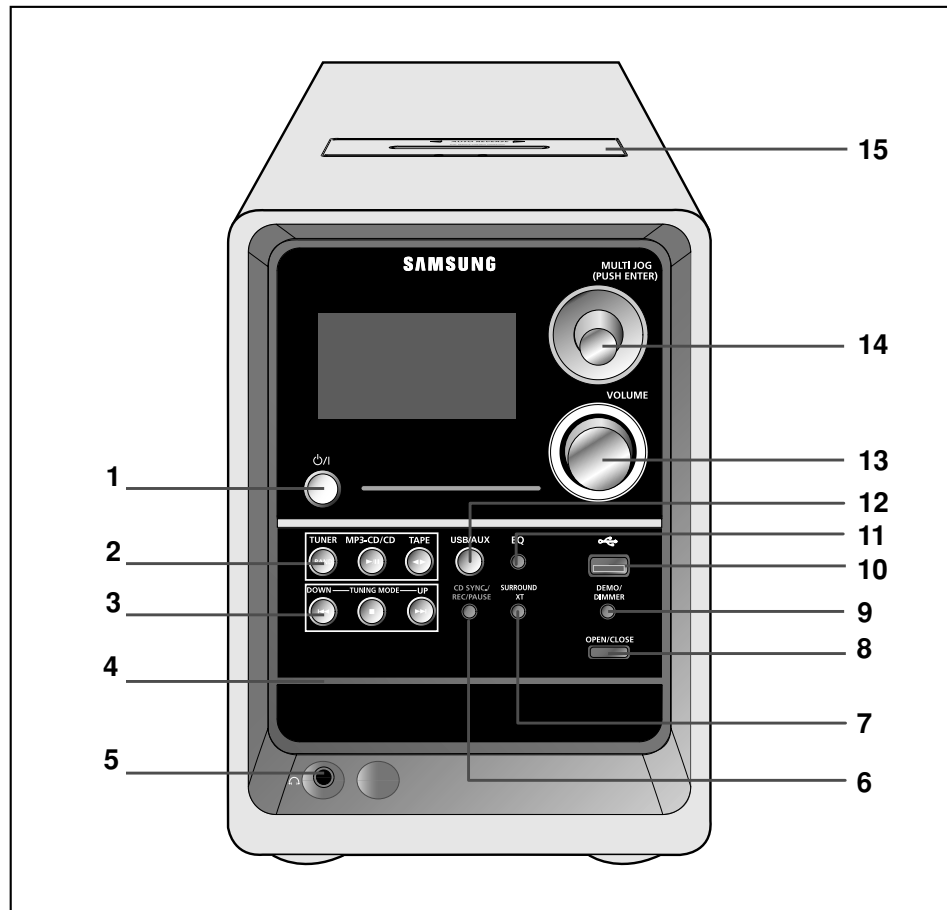
Wichtig



Hinweis

## Gerätevorderseite

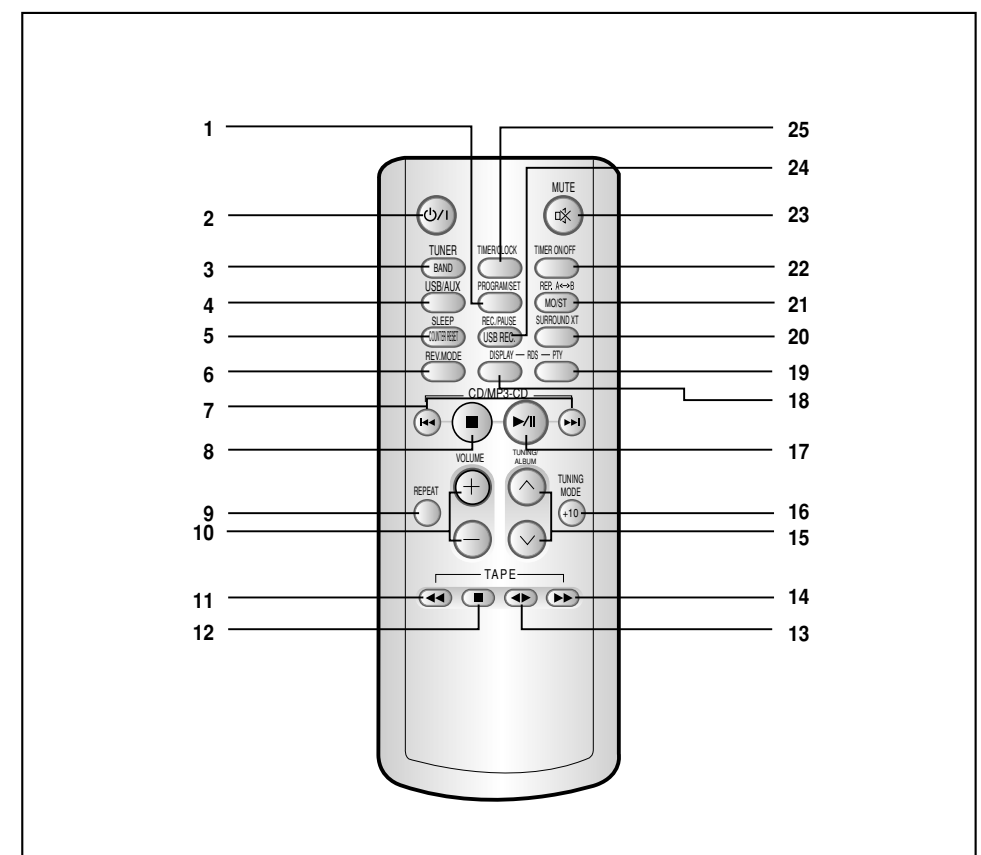
D



- |   |   |
|---|---|
| 1. Ein-/Ausschalten   | 8. CD-Fach öffnen/schließen                           |
| 2. Funktionen (RADIO/CD/BAND)                               | 9. Funktionen im Display anzeigen / Dimmer            |
| 3. Suchlauffasten / Kassette vor-/zurückspulen / Stopptaste | 10. USB   |
| 4. CD-Fach  | 11. EQ  |
| 5. Kopfhörerbuchse  | 12. USB/AUX für externe Geräte                        |
| 6. CD-Synchronaufnahme / Aufnahme / Pause                   | 13. Lautstärke einstellen                             |
| 7. SURROUND XT  | 14. MULTI JOG (PUSH ENTER)                            |
|   | 15. Öffnen auf Druck (Kassettenfach öffnen/schließen) |

## Fernbedienung

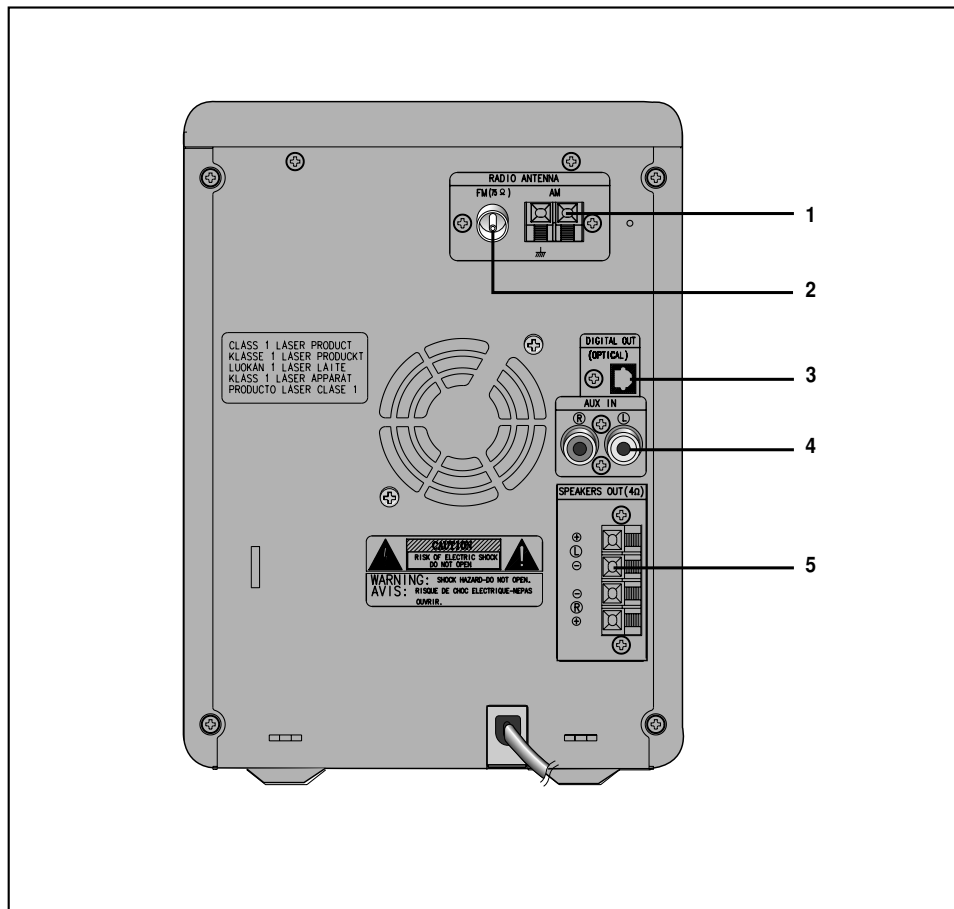
D



- |  |   |
|--|---|
| 1. PROGRAM/SET   | 14. Kassette schnell vorspulen                        |
| 2. Ein-/Ausschalten  | 15. Senderwahl vorwärts/rückwärts / zu Album springen |
| 3. Radiofunktion / Frequenzbereich wählen                      | 16. Sendereinstellmodus/+10-Taste                     |
| 4. USB/AUX   | 17. CD-Wiedergabe / Pause                             |
| 5. Einschlaffunktion (automatische Abschaltung) /COUNTER RESET | 18. DISPLAY (RDS)                                     |
| 6. REV.MODE  | 19. PTY (RDS)   |
| 7. Titel auf CD überspringen oder suchen                       | 20. SURROUND XT                                       |
| 8. CD stoppen  | 21. REPEAT A-<->B/ FM MONO/STEREO                     |
| 9. Wiederholen   | 22. Timer ein-/ausschalten                            |
| 10. Lautstärke   | 23. Ton stummschalten                                 |
| 11. Kassette zurückspulen                                      | 24. REC. /PAUSE/USB REC.                              |
| 12. Kassette stoppen   | 25. Timer/Uhr   |
| 13. Kassette wiedergeben                                       |   |

## Geräterückseite

D



1. LW/MW-Antennenanschluss
2. UKW-Antennenanschluss
3. CD-Digitalausgang (optisch)
4. AUX-Eingang für externe Geräte
5. Lautsprecherklemmen

## Aufstellungsort wählen

Um alle Vorzüge Ihrer neuen Mikro-Komponentenanlage nutzen zu können, sollten Sie vor dem Aufstellen folgende Hinweise beachten:

- ♦ Stellen Sie die Anlage auf einer ebenen, stabilen Fläche auf.
- ♦ Stellen Sie die Anlage nie auf einem Teppich auf.
- ♦ Stellen Sie das Gerät nicht im Freien auf.
- ♦ Lassen Sie zur Belüftung an den Seiten und an der Rückseite der Anlage ungefähr 15 cm frei.
- ♦ Achten Sie darauf, dass genügend Platz für die vollständige Öffnung des CD-Faches vorhanden ist.
- ♦ Für einen guten Stereo-Sound stellen Sie die Lautsprecher in einiger Entfernung zu beiden Seiten der Anlage auf.
- ♦ Richten Sie die Lautsprecher zur Mitte des Hörbereichs aus.
- ♦ Für eine optimale Funktion stellen Sie beide Lautsprecher im gleichen Abstand vom Boden auf.

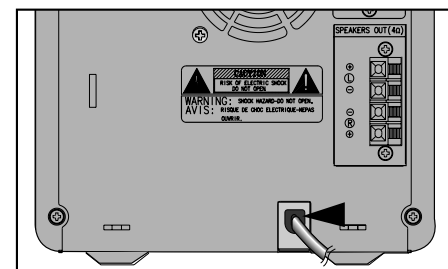


## Anlage an das Netz anschließen

Der Gerätestecker des Netzkabels muss an eine geeignete Netzsteckdose angeschlossen werden.

- ☛ Bevor Sie die Anlage an eine Netzsteckdose anschließen, müssen Sie die Spannung prüfen (220-240 V Wechselstrom, 50 Hz).

- 1 Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
- 2 Drücken Sie die Taste (⏻ / I), um Ihre Mikro-Komponentenanlage einzuschalten.



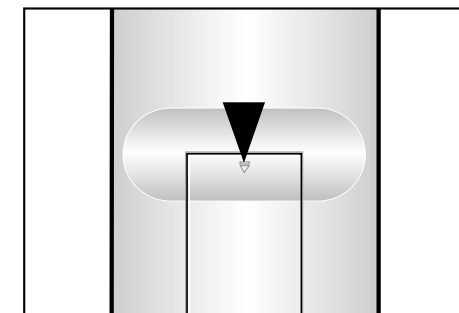
## Batterien in die Fernbedienung einsetzen

D

Die Batterien müssen in die Fernbedienung eingesetzt oder die eingesetzten Batterien müssen ausgewechselt werden:

- ♦ Wenn die Mikro-Komponentenanlage erstmalig benutzt wird.
- ♦ Wenn Sie feststellen, dass die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert.
- ☛ Alle eingesetzten Batterien müssen neu sein. Verwenden Sie niemals Alkali- und Mangan-Batterien zusammen.

- 1 Setzen Sie den Daumen auf das Symbol ▼ auf dem Batteriefachdeckel (an der Rückseite der Fernbedienung) auf und schieben Sie den Deckel in Pfeilrichtung.
- 2 Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA, LR03 oder gleichwertige Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität:
  - ♦ + auf der Batterie an + auf der Fernbedienung.
  - ♦ - auf der Batterie an - auf der Fernbedienung.
- 3 Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder auf, bis er einrastet.



## Ein externes Gerät anschließen

D

Über den Eingang für andere Geräte (AUX) können Sie die Wiedergabequalität Ihrer Mikro-Komponentenanlage auch für externe Tonsignalquellen nutzen.

- Beispiel:**
- ◆ Fernsehgerät
  - ◆ Video-CD-Player
  - ◆ HiFi-Stereo-Videorekorder

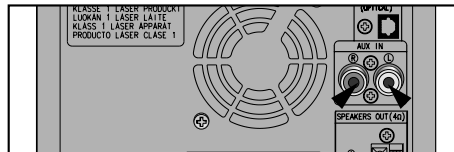
➤ Für den Anschluss muss das externe Gerät über einen Audio-Ausgang verfügen. Zusätzlich benötigen Sie ein Anschlusskabel mit Klinkenstecker (RCA).

- 1 Das Gerät auf Standby schalten, den Netzstecker ziehen und auch das externe Gerät vom Netz trennen.
- 2 Schließen Sie das Audiokabel an der Rückseite der Micro-Komponenten-Anlage an.
 

Schließen Sie den...	an Buchse...
roten Stecker	R (rechts),
weißen Stecker	L (links) an.

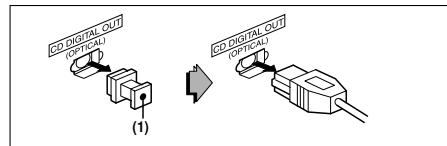
➤ Den linken und rechten Kanal nicht vertauschen, damit ein optimaler Klang gewährleistet werden kann.
- 3 Schließen Sie die Anlage wieder ans Netz an, und schalten Sie die Anlage mit der Taste (⏻ / ⏻) ein.
- 4 Wählen Sie die Funktion AUX, indem Sie die Taste **AUX** drücken.  
**Ergebnis:** Im Display erscheint die Anzeige AUX.
- 5 Schalten Sie das externe Gerät ein.

**Beispiel:** Sie sehen sich einen Film an und können dabei Stereoton wie im Kino hören, vorausgesetzt der Originalton ist in Stereo.



## CD-Digitalausgang

Das Gerät kann über diese Buchse die digitalen Tonsignale einer CD ausgeben. Verwenden Sie ein optisches Kabel, um digitale Audio-Geräte (DAT-Deck, MD-Rekorder usw.) anzuschließen. Entfernen Sie die Schutzkappe (1) von der CD DIGITAL OUT-Buchse. Stecken Sie dann den Stecker des optischen Kabels in die CD DIGITAL OUT-Buchse ein.

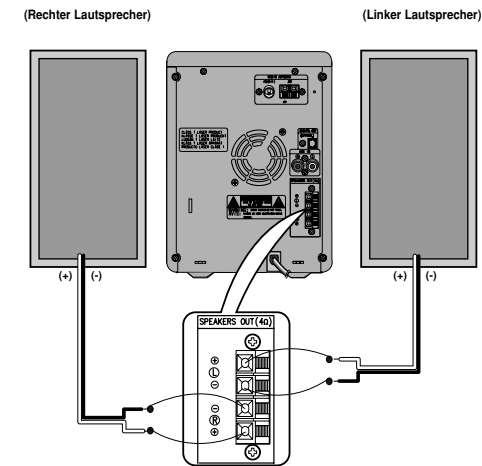


Wenn die CD DIGITAL OUT-Buchse nicht benutzt wird: Bringen Sie die mitgelieferte Schutzkappe an.

## Lautsprecheranschluss

**Anschluss der Hauptlautsprecher:** Schließen Sie die Enden der Lautsprecherkabel (rot/schwarz) an die Lautsprecherklemmen der Anlage wie folgt an.

- ◆ Rot an die (+)-Klemmen
- ◆ Schwarz an die (-)-Klemmen.



### Hinweise zum Aufstellen der Lautsprecher

- ◆ Wenn Sie die Lautsprecher in der Nähe eines Heizgerätes, unter direkter Sonneneinstrahlung oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit aufstellen, kann es zu einer Beeinträchtigung der Lautsprecherfunktion kommen.
- ◆ Die Lautsprecher nicht an der Wand, auf einer hohen Säule oder an einer anderen instabilen Halterung montieren, um Unfälle durch herabfallende Lautsprecher zu vermeiden.
- ◆ Die Lautsprecher nicht neben einen Fernseher oder Computermonitor aufstellen. Die Lautsprecher könnten die Bildqualität des Bildschirms oder Monitors wesentlich beeinträchtigen.

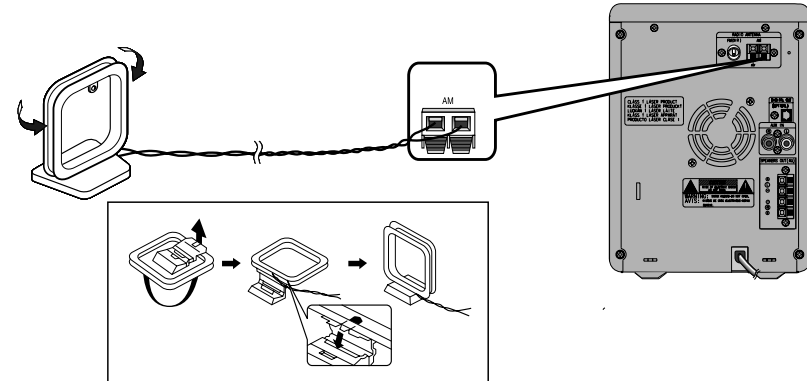
## MW-Antenne anschließen

D

**Die MW-Antenne (für Mittelwelle) kann:**

- ◆ auf einer stabilen Fläche aufgestellt oder
  - ◆ an der Wand befestigt werden (dazu erst den Fuß entfernen).
- Die Anschlüsse für die MW-Antenne befinden sich auf der Rückseite der Anlage und sind mit AM ANT. gekennzeichnet.

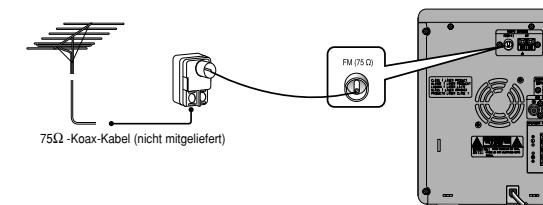
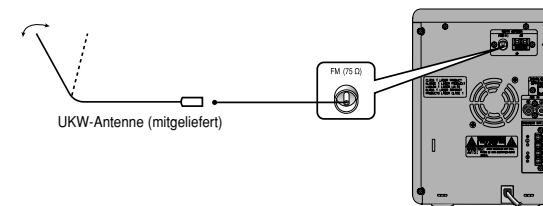
➤ Zur Vermeidung von Störgeräuschen dürfen die Lautsprecherdrähte nicht in unmittelbarer Nähe der Antennendrähte verlaufen. Der Abstand muss mindestens 5 cm betragen.



## UKW-Antenne anschließen

**Wie kann man die KOAXIAL-Antenne anschließen.**

- ◆ Schließen Sie eine 75Ω -Antenne an den UKW-Antennenanschluss an.
- ◆ Schließen Sie den Stecker der mitgelieferten UKW-Antenne an die Koax-Buchse (75Ω) mit der Markierung FM an der Geräterückseite an.
- ◆ Gehen Sie gemäß den Anweisungen auf **Seite 15** vor, um einen Sender einzustellen und die beste Ausrichtung der Antenne zu ermitteln.
- ◆ Bei schlechtem Empfang sollten Sie eine Außenantenne an den Koax-Anschluss auf der Geräterückseite anschließen. Verwenden Sie dazu ein Koax-Kabel mit 75Ω (nicht im Lieferumfang enthalten).



## DEMO-Funktion

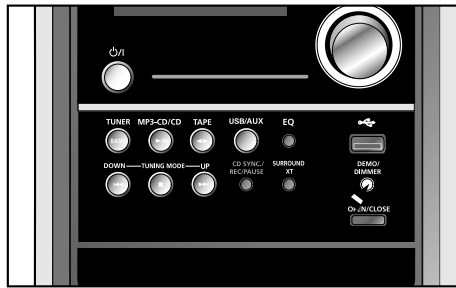
D

Sie können die Funktionen der Anlage im Display anzeigen lassen.

- 1 Drücken Sie die Taste **DEMO/DIMMER**.  
Ergebnis: Die Funktionen der Anlage werden nacheinander im Display angezeigt.

➤ Die Verwendung dieser Funktionen wird in den betreffenden Abschnitten dieser Bedienungsanleitung ausführlich beschrieben.

- 2 Um die Funktion auszuschalten, drücken Sie nochmals die Taste **DEMO/DIMMER**.



## DIMMER-Funktion

Sie können die Helligkeit des VFD-Displays an die Lichtverhältnisse der Umgebung anpassen.

- 1 Drücken Sie die Taste **DEMO/DIMMER**.

♦ Mit jedem Drücken stellen Sie einen neuen Wert ein: DIMMER ON (abgeblendet) → DIMMER OFF (hell).



## Uhrzeit einstellen

In Ihre Anlage ist eine Uhr eingebaut, mit der Sie die Ein- und Ausschaltzeiten programmieren können.

Sie müssen die Uhrzeit einstellen:

- ♦ nach dem Kauf der Mikro-Komponentenanlage
- ♦ nach einem Stromausfall
- ♦ nach dem Ziehen des Netzsteckers

➤ Bei jedem Schritt haben Sie einige Sekunden Zeit, die betreffende Einstellung vorzunehmen. Wenn Sie diese Zeit überschreiten, müssen Sie wieder von vorne beginnen.

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie (⏻/⏻) drücken.

- 2 Drücken Sie **TIMER/CLOCK** zweimal.  
Ergebnis: **CLOCK** wird angezeigt.

- 3 Drücken Sie **PROGRAM/SET**.  
Ergebnis: Die Stundenposition blinkt.

Um die...	drücken Sie...
Stundenzahl zu erhöhen	▲
Stundenzahl zu verringern	▼

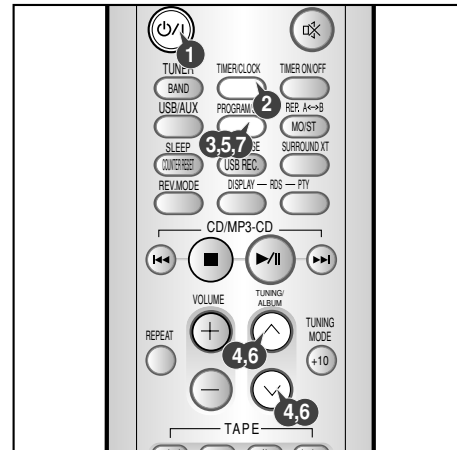
- 5 Wenn die richtige Stundenzahl angezeigt wird, drücken Sie **PROGRAM/SET**.  
Ergebnis: Die Minutenposition blinkt.

Um die...	drücken Sie...
Minutenzahl zu erhöhen	▲
Minutenzahl zu verringern	▼

- 7 Wenn die richtige Minutenzahl angezeigt wird, drücken Sie **PROGRAM/SET**.

Ergebnis: ♦ Im Anzeigefeld erscheint "TIMER".  
♦ Die aktuelle Zeit ist jetzt eingestellt.

- ♦ Sie können die Zeit auch dann anzeigen, wenn Sie eine andere Funktion benutzen, indem Sie **TIMER/CLOCK** einmal drücken.
- ♦ Im Modus Standby können Sie anstatt der Taste **PROGRAM/SET** auch **MULTI JOG (PUSH ENTER)** und die Tasten **◀◀/▶▶** drücken, oder den Regler **MULTI JOG (PUSH ENTER)** drehen, anstatt die Tasten **▲/▼** auf der Fernbedienung zu verwenden.



## CDs und MP3-CDs wiedergeben

Sie können CDs mit einem Durchmesser von 12 cm oder 8 cm ohne Adapter abspielen.

Dieses Gerät eignet sich zum Abspielen von CDs in den Formaten Audio-CD, CD-Text, CD-R, CD-RW und MP3-CD.

Die ständige Verwendung von unregelmäßig geformten CDs (herzförmig, achteckig usw.) kann das Gerät beschädigen.

- 1 Wählen Sie die CD-Funktion aus, indem Sie die Taste **MP3-CD/CD(▶/II)** drücken.
- 2 Drücken Sie die Taste **Open/Close (▲)**.  
Ergebnis: Das CD-Fach öffnet sich.
- 3 Legen Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben ins CD-Fach ein.
- 4 Schließen Sie das Fach, indem Sie die Taste **Open/Close (▲)** nochmals drücken.
- 5 Drücken Sie die Taste **MP3-CD/CD(▶/II)**.
  - ♦ Ihr CD-Player braucht einen Augenblick, um alle auf einer MP3-CD aufgenommenen Titel zu erkennen.
  - ♦ Der englische Songtitel kann auf dem Display nur dann angezeigt werden, wenn dieser direkt vom PC heruntergeladen wurde oder wenn eine käuflich erworbene MP3-CD nach Titeln (Verzeichnis) sortiert ist. (Andere Sprachen außer Englisch werden ggf. nicht angezeigt.)
  - ♦ Es kann sein, dass der englische Songtitel in Abhängigkeit von den Eigenschaften der MP3-CD nicht angezeigt wird.
- 6 Stellen Sie die Lautstärke nach Bedarf wie folgt ein:
  - ♦ Drehen Sie den **VOLUME**-Regler am Gerät.
  - oder
  - ♦ drücken Sie **VOLUME +** oder **-** auf der Fernbedienung.

Die Lautstärke kann in 31 Stufen (VOL MIN, VOL 1-VOL 29 und VOL MAX) eingestellt werden.
- 7 Um die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen, drücken Sie die Taste **MP3-CD/CD(▶/II)**.
  - Drücken Sie **MP3-CD/CD(▶/II)** erneut, um mit der Wiedergabe der CD fortzufahren.
- 8 Zum Beenden drücken Sie die Taste **STOP (■)**.

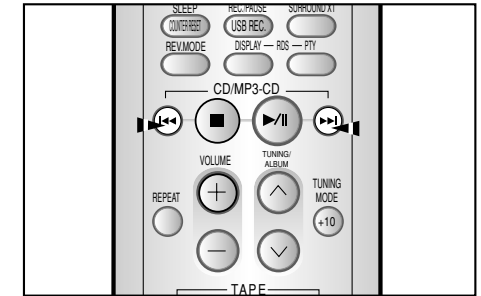


## Einen Titel auswählen

D

Sie können den gewünschten Titel auswählen, wenn der CD-Player gestoppt wurde oder wenn gerade eine CD abgespielt wird.

Zur Wiedergabe des ...	drücken Sie ...
nächsten Titels	▶▶ einmal
laufenden Titels	◀◀ einmal
vorherigen Titels	◀◀ zweimal
Titels Ihrer Wahl	◀◀ oder ▶▶ so oft wie erforderlich.

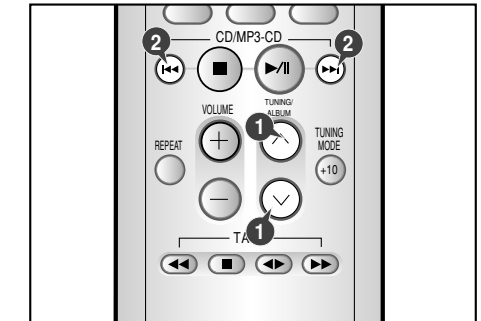


## Album und Titel auf einer MP3-CD wählen

Das gewünschte Album bzw. der gewünschte Titel auf einer MP3-CD kann bei laufender oder gestoppter Wiedergabe gewählt werden.

- 1 Um zu einem Album zu gelangen, drücken Sie die Taste **TUNING/ALBUM ▲/▼**.
- 2 Um den Titel zu wechseln, drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶**.
  - ♦ So gelangen Sie innerhalb des Albums zu einem bestimmten Titel.
  - ♦ Werden die Tasten **◀◀, ▶▶** häufiger als die Anzahl der Titel im Album gedrückt, wird zum nächsten Album gesprungen.

➤ Diese Funktion ist nur mit der Fernbedienung möglich.



### Was ist MP3?

MP3 bedeutet MPEG1 Layer 3 und ist der weltweite Standard der Audiosignal-Komprimierungstechnologie. Dabei wird ein digitales Komprimierungsverfahren angewendet, bei dem das Original bis zum 12fachen ohne Minderung der Klangqualität komprimiert wird.

### Datei-Kompatibilität

- Das Gerät spielt im MP3-Format erzeugte Dateien (Mpeg1.Layer3) mit \*.mp3 als Dateierweiterung ab.
- Dateien, die im MP2-Format (Mpeg1.Layer2) mit der Dateierweiterung \*.mp2 erstellt wurden, können ebenfalls abgespielt werden.

### Wie viele MP3-Dateien passen auf eine CD-R oder CD-RW?

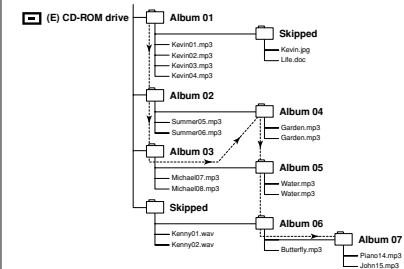
Die Maximalkapazität einer CD-R- oder CD-RW-Disc beträgt 740 MB. In der Regel hat eine MP3-Datei eine Größe von 4 MB, so dass ca. 180 Dateien auf eine CD passen.

### Zur Wiedergabe von CD-R/CD-RW

- Benutzereigene, im Audio-CD-Format aufgenommene Original-CD-R (Recordable) und CD-RW (Rewritable) können nur im abgeschlossenen Zustand abgespielt werden. (Dennoch kann es sein, dass sie sich aufgrund bestimmter Eigenschaften der CD oder des Aufnahmezustands nicht abspielen lassen.)
- CD-RWs reflektieren im Vergleich zu CDs weniger stark, was eine längere Verzögerung beim Auslesen verursacht.

### Abspielfolge der Alben und Titel

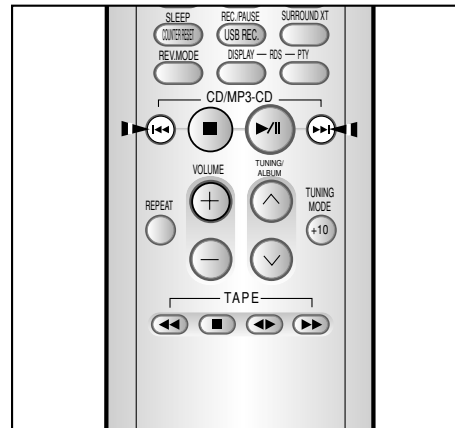
- Windows Explorer-Anzeige
- Die Pfeile geben die Abspielfolge der Alben und Titel an.
- Titel mit den Dateierweiterungen \*.jpg, \*.wav oder \*.doc sind keine Audiodateien und werden deshalb übersprungen.



### Nach einer bestimmten Musikpassage auf der CD suchen

Beim Hören einer CD können Sie schnell nach einer bestimmten Musikpassage suchen.

- Um die Titel zu durchsuchen ... halten Sie gedrückt ...
- Vorwärts ..... für mindestens eine Sekunde
- Rückwärts ..... für mindestens eine Sekunde
- Es empfiehlt sich, vor der Anwendung dieser Funktion die Lautstärke zu reduzieren.



### Funktion zum Überspringen von 10 Titeln

Drücken Sie die Taste +10 kurz, während Sie eine CD abspielen. Daraufhin wird der zehnte Titel 10 nach dem laufenden Titel abgespielt.

Beispiel: Wenn Sie den Titel 43 während der Wiedergabe von Titel 15 wählen wollen, drücken Sie die Taste +10 dreimal und anschließend die Taste ►► dreimal.

15 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43



### Einen oder alle Titel auf einer CD wiederholen

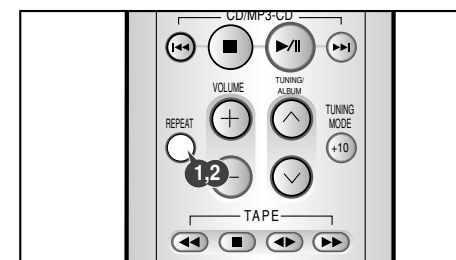
Unbegrenzt wiederholt werden können:

- ein bestimmter Titel auf der CD.
- alle Titel auf der gewählten CD.

- Zur Wiederholung... Drücken Sie REPEAT auf der Fernbedienung ein- oder mehrmals, bis ...

des aktuellen Titels ..... REPEAT 1 angezeigt wird.  
aller Titel ..... REPEAT ALL angezeigt wird.

- Um die Funktion auszuschalten, drücken Sie nochmals die Taste REPEAT.

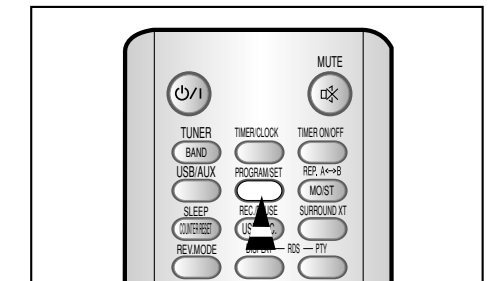


### Last-Memory-Funktion

(Diese Funktion ist nur bei der Wiedergabe einer MP3-CD verfügbar.)

Diese Funktion ermöglicht das Fortsetzen der Wiedergabe an genau der Stelle, an der Sie die Wiedergabe beendet und/oder den CD-Player abgeschaltet haben.

Drücken Sie beim Abspielen einer MP3-CD die Taste PROGRAM/SET. Die Option LAST ON und LAST OFF kann abwechselnd ausgewählt werden.



### WIEDERHOLFUNKTION REPEAT A↔B Funktion

(Diese Funktion ist während des Playbacks eines MP3-CD nicht vorhanden)

Wenn Sie CD(TAPE) Repeat (A↔B) Playback wählen, werden die Abschnitte, die Sie eben angehört haben dreimal wiederholt.

- Betätigen Sie die MP3-CD/CD/►/► / TAPE (◄◄) Taste. Ergebnis: Der CD(TAPE) Spieler beginnt zu spielen.
- Betätigen Sie die REP. A↔B Taste. Ergebnis: Die Anzeige erscheint: START  
♦ ZEIT A ist gespeichert.
- Betätigen Sie die REP. A↔B Taste. Ergebnis: Die Anzeige erscheint: END  
♦ ZEIT B1 ist gespeichert.  
♦ Die ausgesuchten Abschnitte werden dreimal wiederholt.
- Wenn Sie das Repeat Playback beendet haben, betätigen Sie die REP. A↔B Taste.



## Titelfolge programmieren

(Diese Funktion ist beim Abspielen einer MP3-CD nicht verfügbar.)

### Sie können selbst bestimmen:

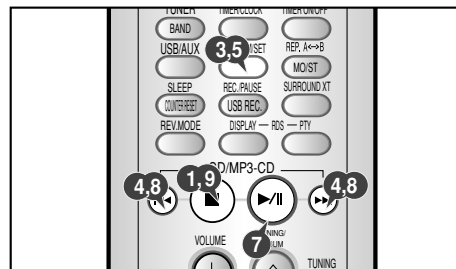
- ◆ In welcher Reihenfolge Sie die Titel hören möchten.
- ◆ Welche Titel Sie nicht hören möchten.
  - ◆ Maximal 24 Titel können programmiert werden.
  - ◆ Vor der Titelauswahl sollte der CD-Player gestoppt werden.
  - ◆ Diese Funktion kann gleichzeitig mit der CD-Wiederholfunktion kombiniert werden.
  - ◆ Bei einer MP3-CD kann die Taste PROGRAM/SET für die Funktion "RESUME ON" oder "OFF" benutzt werden.

- 1 Wenn die CD-Funktion gewählt ist, stoppen Sie den Player mit der Taste ■.
- 2 Legen Sie die gewünschten CD ein.
- 3 **PROGRAM/SET** drücken.  
Ergebnis: Im Display erscheint folgende Anzeige:

(01 = Speicher-Nr., -- = Titelnummer auf der CD)

- 4 Wählen Sie den gewünschten Titel mit:
  - ◆ ◀ um die Titel rückwärts zu durchsuchen
  - ◆ ▶ um die Titel vorwärts zu durchsuchen.
- 5 Drücken Sie **PROGRAM/SET**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.  
Ergebnis: Der Titel wird gespeichert und PR02 -- angezeigt.
- 6 Zur Wahl weiterer Titel wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
- 7 Drücken Sie **MP3-CD/CD (▶/||)** um die Titel in der programmierten Reihenfolge wiederzugeben.
- 8 **Um... drücken Sie ...**
  - den aktuellen Titel zu wiederholen ..... ◀ einmal
  - den vorherigen Titel wiederzugeben ..... ◀◀ zweimal
  - den nächsten Titel wiederzugeben ..... ▶▶ einmal
  - einen oder mehrere Titel vorwärts ..... ◀◀ oder ▶▶ so oft wie erforderlich
  - rückwärts zu springen
- 9 Um die Auswahl abzubrechen, drücken Sie die Taste ■.
  - ◆ einmal bei gestopptem CD-Player.

- ◆ Wenn Sie das CD-Fach öffnen, wird die programmierte Titelfolge gelöscht.



## Titelfolge überprüfen und ändern

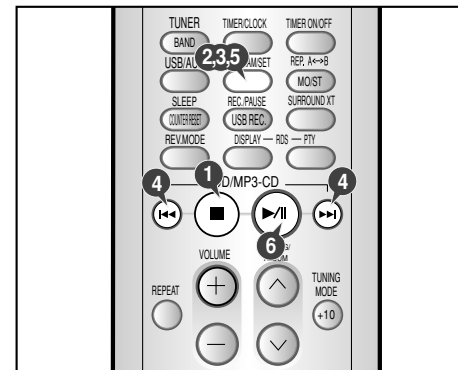
Sie können die programmierte Titelfolge jederzeit überprüfen und ändern.

- 1 Wenn die Wiedergabe bereits läuft, drücken Sie einmal die Taste ■.
- 2 Drücken Sie die Taste **PROGRAM/SET** zweimal.  
Ergebnis: Im Display erscheint folgende Anzeige:

(01 = Speicher-Nr., -- = Titelnummer auf der CD)

- Wenn Sie bereits 24 Titel einprogrammiert haben, wird Check anstelle von CH angezeigt, wenn Sie **PROGRAM/SET** drücken.

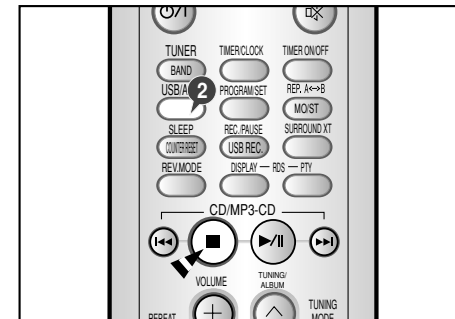
- 3 **PROGRAM/SET** einmal oder mehrmals drücken, bis der Titel, der geändert werden soll, angezeigt wird.
- 4 Drücken Sie ◀/▶ um einen anderen Titel zu wählen.
- 5 Drücken Sie **PROGRAM/SET**, um den neuen Titel zu speichern.
- 6 Drücken Sie **MP3-CD/CD (▶/||)**, um mit der Wiedergabe der gewählten Titel zu beginnen.  
Ergebnis: Der erste programmierte Titel wird wiedergegeben.



## Wiedergabe von USB

Sie können durch den Anschluss diverser externer USB-Speichergeräte -wie z.B. USB-FlashDisks oder USB-Festplatten- MP3-Dateien abspielen.

- 1 Das externe USB-Speichergerät an den Player anschließen.
  - 2 Wählen Sie mit der Taste **USB/AUX** die Funktion USB.
    - ◆ Der erste Track des ersten Verzeichnisses wird automatisch abgespielt.
- **Anhalten der Wiedergabe**  
Drücken Sie die Taste Stop (■) zum Anhalten der Wiedergabe.  
◆ Drücken Sie die Taste Stop (■) 1mal für Pausen und 2mal zum Stoppen der Wiedergabe.



- ◆ Wenn bei ausgeschaltetem Gerät ein externes USB-Speichergerät angeschlossen wird, schaltet sich das Gerät automatisch ein und beginnt mit der Wiedergabe.
- ◆ Schließen Sie kein USB-Ladegerät an die USB-Buchse des Gerätes an, das Gerät kann beschädigt werden.

### Vor dem Einsatz von USB sollten Sie wissen:

- ◆ Je nach der Art des externen USB-Speichergeräts kann selbst bei Verbindung zum Player die Funktionalität u.U. nicht gegeben sein.
- ◆ Mit externen Festplatten kann das Format FAT verwendet werden, nicht jedoch NTFS.
- ◆ Schließen Sie bei einer Festplatte mit USB 2.0 eine extra Stromversorgung mit an.  
Ist keine zusätzliche Stromversorgung angeschlossen, funktioniert sie evtl. nicht.
- ◆ Ist der Speicherbereich des externen USB-Speichergerätes in mehrere Teile segmentiert, können MP3-Dateien nur vom ersten Laufwerk wiedergegeben werden.
- ◆ Es können bis zu 4 Verzeichnisse wiedergegeben werden.
- ◆ DRM-Dateien werden nicht wiedergegeben.  
Digital Rights Management: Technologie und Dienstleistung zum Schutz von Gewinnen und Rechten von Haltern des Urheberrechts durch die Unterbindung unbefugter Verwendung des digitalen Inhaltes.
- ◆ Selbst wenn der Dateiname die Extension .mp3 hat, wird die Datei nicht wiedergegeben, wenn das aktuelle Format MPEG Layer 1 oder 2 ist.
- ◆ Trennen Sie das externe USB-Speichergerät nur im Modus zur sicheren Entfernung (Anzeige "USB REMOVE" ON/OFF).  
Sonst können interne Dateien beschädigt werden.  
Drücken Sie die Taste Stop (■) mehr als 3mal, um in den Modus zur sicheren Entfernung zu gelangen.  
Wenn Sie im Modus zur sicheren Entfernung Dateien abspielen wollen, trennen Sie das externe USB-Speichergerät und schließen Sie es erneut an.
- ◆ Ein USB-Hub kann nicht erkannt werden.
- ◆ Verzeichnisnamen können bis zu 14, MP3-Dateinamen bis zu 30 Buchstaben haben.

### Verzögerung

- ◆ Bei Auswahl der USB-Funktion kann das Einlesen (READ-IN) in Abhängigkeit von der Zugriffsgeschwindigkeit des externen USB-Speichergerätes mehrere Minuten dauern.
- ◆ Bei der Wiedergabe von einem USB-Gerät kann es bei Aufnahmen oder der Suche nach dem nächsten Track zu Verzögerungen kommen. Speziell im Falle von einem Massenspeichergerät wie einer Festplatte kann es sich dabei je nach Art und Anzahl der Dateien um mehrere Minuten handeln.
- ◆ Selbst bei externen USB-Speichergeräten gleicher Kapazität kann es je nach der Geschwindigkeit der Produkte beim Betrieb Abweichungen geben.
- ◆ Wenn das externe USB-Speichergerät nur USB VER 1.1 und eine langsame Zugriffsgeschwindigkeit unterstützt, funktioniert die Aufnahme evtl. nicht besonders gut oder es werden Störgeräusche aufgenommen.



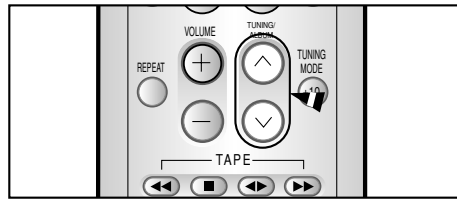
## Track vom USB-Gerät auswählen

D

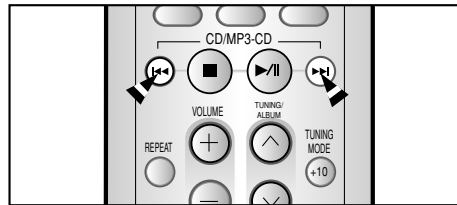
Sie können während der Wiedergabe –oder im gestoppten Zustand– ein gewünschtes Verzeichnis und eine MP3-Datei wählen.

- Bevor Sie beginnen!** ♦ Das externe USB-Speichergerät mit Ihrem Gerät verbinden.
- ♦ Wählen Sie mit der Taste USB/AUX die Funktion USB.
  - ♦ Wählen Sie mit der Taste USB/AUX die Funktion USB.

- Navigieren Sie mit den Tasten **TUNING/ALBUM**  $\wedge$  /  $\vee$  zum Verzeichnis.
- ♦ Bei jeder Betätigung der Taste springt es ein Verzeichnis vor oder zurück und beginnt die Wiedergabe.
- ♦ Die Funktion ist nur über die Fernbedienung verfügbar.



- Wenn Sie die Datei verschieben wollen, drücken Sie kurz die Taste  $\lll$  ,  $\ggg$ .
- ♦ Die Datei wird innerhalb des Verzeichnisses verschoben.
- ♦ Wenn Sie die Taste  $\lll$  ,  $\ggg$  öfter drücken, als Dateien im Verzeichnis sind, wird in das nächste Verzeichnis gewechselt.



## Um die nächsten 10 Spuren zu überspringen

- Bevor Sie beginnen!** ♦ Das externe USB-Speichergerät mit Ihrem Gerät verbinden.
- ♦ Wählen Sie mit der Taste USB/AUX die Funktion USB.

- Betätigen Sie kurz die Taste **+10** auf der Fernbedienung während des Spiels.
- ♦ Eine Spur, die sich 110 Spuren nach der gegenwärtigen Spur befindet, spielt.

**Beispiel:** Wenn Sie die 43. Spur auswählen möchten, während die 15. Spur spielt, betätigen Sie die Taste +10 3mal und betätigen Sie dann die  $\ggg$  Taste 3mal.

15  $\rightarrow$  20  $\rightarrow$  30  $\rightarrow$  40  $\rightarrow$  41  $\rightarrow$  42  $\rightarrow$  43

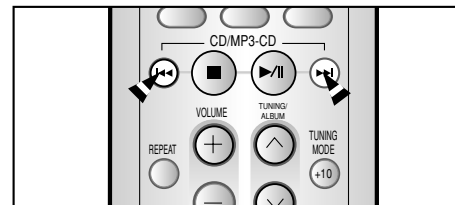


## Um die Hochgeschwindigkeitssuche zu verwenden

- Bevor Sie beginnen!** ♦ Das externe USB-Speichergerät mit Ihrem Gerät verbinden.
- ♦ Wählen Sie mit der Taste USB/AUX die Funktion USB.

Sie können das Teil das Sie zu hören wünschen schnell während des Spiels suchen

- Betätigen und halten Sie die  $\lll$  ,  $\ggg$  Taste.
- ♦ Wann immer Sie die Taste betätigen und halten, können Sie rückwärts oder vorwärts den gewünschten Teil schnell suchen indem Sie 2X  $\rightarrow$  4X  $\rightarrow$  8X. (Englischer Text sehr ungenau)



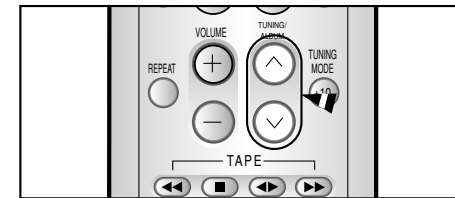
- ☛ ♦ Wenn Sie die Hochgeschwindigkeitssuchfunktion verwenden, ist kein Ton zu hören.

## Spielgeschwindigkeit einstellen

- Bevor Sie beginnen!** ♦ Das externe USB-Speichergerät mit Ihrem Gerät verbinden.
- ♦ Wählen Sie mit der Taste USB/AUX die Funktion USB.

Sie können das gewünschte Teil schnell abspielen oder während des Abspiels verlangsamen. Diese Funktion ist sehr nützlich für das Lernen von Fremdsprachen.

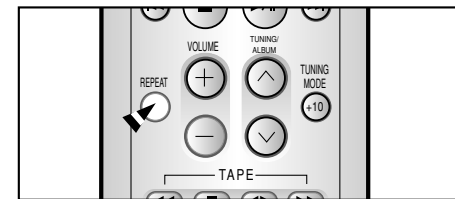
- Betätigen Sie und halten Sie die **TUNING/ALBUM**  $\wedge$  /  $\vee$  Taste während des Abspielens.
- ♦ Wann immer Sie die  $\wedge$  Taste betätigen und halten, beschleunigt sich das Abspielen um die Geschwindigkeit 1.3X  $\rightarrow$  1.6X  $\rightarrow$  2.0X.
- ♦ Wann immer Sie die  $\vee$  Taste sich betätigen und halten, verlangsamt sich das Abspielen um die Geschwindigkeiten 0.8X  $\rightarrow$  0.6X  $\rightarrow$  0.4X.



## Wiederholfunktion (REPEAT)

- Bevor Sie beginnen!** ♦ Das externe USB-Speichergerät mit Ihrem Gerät verbinden.
- ♦ Wählen Sie mit der Taste USB/AUX die Funktion USB.

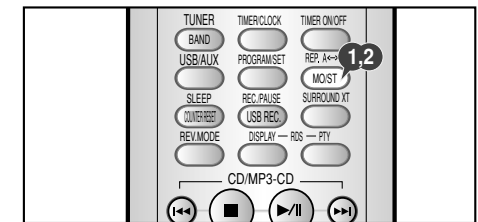
- Betätigen Sie die **REPEAT** Taste während des Abspielens.
- ♦ REPEAT 1: wiederholtes Abspielen einer einzelnen Spur.
- ♦ 1 ALL: wiederholtes Abspielen eines Directories.
- ♦ REPEAT ALL: wiederholtes Abspielen sämtlicher Directories.



## Wiederholung von einem Abschnitt

- Bevor Sie beginnen!** ♦ Das externe USB-Speichergerät mit Ihrem Gerät verbinden.
- ♦ Wählen Sie mit der Taste USB/AUX die Funktion USB.

- 1 Betätigen Sie die **REP.A $\leftrightarrow$ B** Taste am Anfang des gewünschten Teils.
- ♦ REPEAT erscheint.
- 2 Betätigen Sie die **REP.A $\leftrightarrow$ B** Taste am Ende des gewünschten Teils.
- ♦ A-B REPEAT erscheinen und Wiederholung des Abschnitts wird 3mal gespielt. Danach spielt es normal weiter.



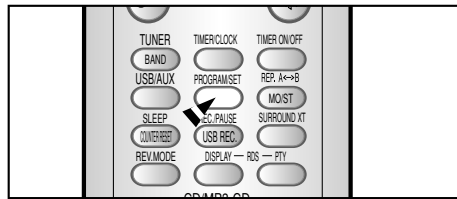
- ☛ ♦ Die Wiederholung eines Abschnitts ist nur innerhalb einer Spur möglich.

## Letzte Speicherfunktion verwenden (Last Memory)

- Bevor Sie beginnen!**
- Das externe USB-Speichergerät mit Ihrem Gerät verbinden.
  - Wählen Sie mit der Taste USB/AUX die Funktion USB.

Last Memory ist eine Funktion, die das Abspielen des letzten Teils des zuletzt abgespielten Abschnitts wieder aufnimmt, wenn der Benutzer die USB Funktion wieder wählt, nachdem er das Abspielen gestoppt hat, den Strom abgestellt hat oder eine andere Funktion gewählt hat.

- Betätigen und halten Sie die **PROGRAM/SET** Taste
- LAST ON und LAST OFF werden wiederholt gewählt.



## USB-Aufnahme (Kodierung)

Sie können von CDs, MP3-CDs, Kassetten, Radio und externen Geräten auf dem externen USB-Speichergerät Aufnahmen als MP3-Dateien anfertigen.

- Bevor Sie beginnen!**
- Das externe USB-Speichergerät mit Ihrem Gerät verbinden.
  - Wählen Sie mit der Taste USB/AUX die Funktion USB.

**Beispiel:** Aufnahme von einer CD

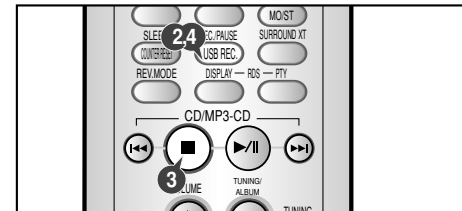
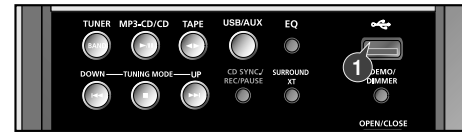
- Das externe USB-Speichergerät an Ihr Gerät anschließen.
- Halten Sie die Taste **USB REC.** gedrückt.
  - Das Verzeichnis 'SS-REC' wird auf dem externen USB-Speichergerät angelegt und der Track als MP3-Datei gespeichert. Besteht das Verzeichnis SS-REC bereits, so wird die MP3-Datei im Verzeichnis gespeichert, ohne ein anderes Verzeichnis anzulegen.
- Drücken Sie die Taste **Play/Pause** (▶/||) zur Wiedergabe der CD.
  - Drücken Sie die Taste ◀◀, ▶▶ zur Auswahl des gewünschten Tracks.
- Zum Stoppen drücken Sie die Taste **USB REC.** erneut.

### ➤ Technische Daten für die USB-Aufnahme (Kodierung)

- CD/MP3-CD: 128Kbps, 44.1KHz
- Kassette und externes Gerät: 64Kbps, 24KHz
- Radiosendung: 64Kbps, 16KHz

### ➤ Technische Daten für die USB-Aufnahme (Kodierung)

- MPEG 1, 2, 2.5 Layer 3
- 32Kbps-320Kbps
- 32KHz, 44.1KHz, 48KHz



- Je nach der Art des externen USB-Speichergerätes kann die aufgezeichnete (kodierte) Datei evtl. nicht vom externen USB-Speichergerät abgespielt werden. Die Datei wird jedoch wiedergegeben, wenn Sie im Gerät (Player) gespeichert ist.
- Prüfen Sie bei der Aufnahme auf ein externes USB-Speichergerät, ob mehr als 10 MB Speicherplatz vorhanden sind. Bei weniger als 10 MB freiem Speicherplatz kann keine Aufnahme gemacht werden.
- Wenn Sie versuchen, eine Aufnahme nach Anschluss einer externen USB Speichereinheit durchzuführen, ist es möglich, dass die Aufnahme nicht gelingt. Warten Sie einen Moment, nachdem Sie eine externe USB Einheit angeschlossen haben, bis SPACE CHK Angabe auf dem Bildschirm verschwindet. SPACE CHK erscheint, wenn der Spieler dabei ist Daten abzulesen, die für die Aufnahme notwendig sind.
- Wenn Sie eine Kassette aufnehmen oder vom Radio oder anderer externen Quellen für einen längeren Zeitraum aufnehmen, wird alle 21 Minuten eine neue Datei errichtet und gespeichert.
- Wenn Sie länger als 21 Minuten aufnehmen, werden ungefähr 10 Sekunden nicht aufgenommen, um die folgende Aufnahmeoperation vorzubereiten.

## Radiosender einstellen und speichern

Es können gespeichert werden:

- 15 UKW-Sender
- 15 MW-Sender

- Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie (P/I) drücken.
  - Wählen Sie den gewünschte Frequenzbereich aus, indem Sie noch einmal **TUNER/BAND** am Gerät oder **BAND** auf der Fernbedienung drücken.
 

**Ergebnis:** Folgende Empfangsbereiche werden angezeigt:

    - FM(UKW) Ultrakurzwellen
    - AM(MW) Mittelwelle
  - Um einen Sender zu suchen ...** drücken Sie **TUNING MODE**
    - Manuell ..... ein- oder mehrmals, bis **MANUAL** angezeigt wird.
    - Automatisch ..... ein- oder mehrmals, bis **AUTO** angezeigt wird.

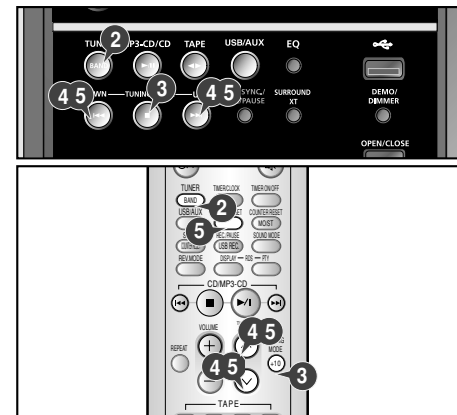
➤ Die Funktion **PRESET** wird ausführlich im Abschnitt "Gespeicherte Sender wieder aufrufen" erläutert.
  - Zum Einstellen eines Senders gehen Sie wie folgt vor:
    - Drücken Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶ am Gerät bzw. ^ oder v auf der Fernbedienung, um die Empfangsfrequenz zu erhöhen oder zu verringern.
    - Um bei der manuellen Suche die Frequenzen schneller zu durchlaufen, halten Sie die ◀◀ oder ▶▶-Tasten gedrückt.
    - Die automatische Suche kann bei einer Frequenz stoppen, die nicht der eines Hörfunksenders entspricht. In diesem Falle verwenden Sie die manuelle Sendersuche.
  - Wenn Sie den gefundenen Radiosender nicht speichern wollen, kehren Sie zu Schritt 4 zurück, und suchen Sie nach einem anderen Sender.
 

Sonst:

    - Drücken Sie **PROGRAM/SET**.
 

**Ergebnis:** PROG wird für einige Sekunden angezeigt.
    - Drücken Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶ am Gerät bzw. ^ oder v auf der Fernbedienung, um eine Programmnummer zwischen 1 und 15 zuzuweisen.
    - Drücken Sie **PROGRAM/SET**, um den Radiosender zu speichern.
 

**Ergebnis:** PROG erlischt im Display, und der Radiosender wird gespeichert.
  - Zur Speicherung weiterer Sender wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5.
- Die Programmierfunktion kann auch dazu verwendet werden, um einem bereits belegten Programmplatz einen neuen Sender zuzuweisen.

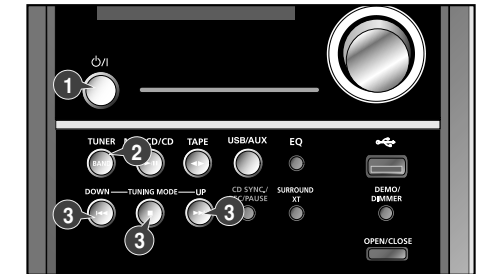


## Gespeicherte Sender wieder aufrufen

Sender, die Sie bereits auf einem Programmplatz gespeichert haben, können Sie wie folgt wieder aufrufen.

- Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie (P/I) drücken.
- Wählen Sie das gewünschte Frequenzband, indem Sie **TUNER/BAND** auf der Frontbedienug drücken.
- Wählen Sie den Radiosender wie folgt:
 

Zum Einstellen ...	drücken Sie ...
eines gespeicherten Senders	1. <b>TUNING MODE</b> , bis "PRESET" erscheint.
	2. ◀◀ oder ▶▶, um das gewünschte Programm zu wählen.

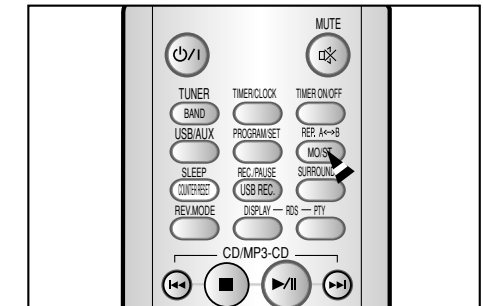


## Bei Empfangsproblemen

Sie können die Qualität des Hörfunkempfangs verbessern:

- indem Sie die UKW- oder LW/MW-Antenne richtig ausrichten.

- Wenn ein bestimmter UKW-Sender schlecht empfangen wird, drücken Sie die Taste **MO/ST**, um von Stereo- auf Mono-Empfang umzuschalten. Dadurch verbessert sich die Klangqualität.



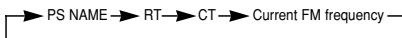
## Über RDS

D



Die Anlage arbeitet mit dem Radiodaten-System (RDS). Dieses System liefert praktische Informationen wie Radiosender, Radiotext, Uhrzeit und 30 verschiedene Programmarten (Nachrichten, Rock, Klassik usw.), die zusammen mit dem normalen Radiosignal empfangen werden können.

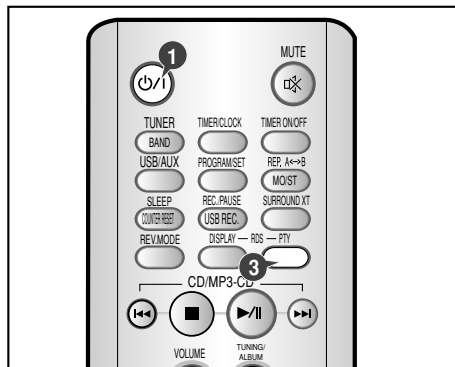
- 1 Drücken Sie die Taste (P/I).
- 2 Stellen Sie einen UKW-Sender ein.
  - ♦ Siehe Rundfunkempfang auf die Seite 15.
  - ♦ UKW und die Frequenz werden im Display angezeigt.
  - ♦ Wenn der empfangene Sender RDS-Informationen sendet, erscheint automatisch 'RDS' im Display.
- 3 Drücken Sie die Taste **RDS DISPLAY**, um den gewünschten RDS-Modus zu wählen.
  - ♦ Bei jedem Tastendruck wechselt der RDS-Modus wie folgt:



♦ Die RDS-Funktion ist nur bei UKW-Sendern verfügbar.

### Funktionen mit RDS-Kennsignalen:

1. **PTY** (Program Type): Zeigt die Art des derzeit laufenden Programms an.
2. **PS NAME** (Program Service Name): Gibt das Senderkürzel an und umfasst acht Zeichen.
3. **RT** (Radio Text): Decodiert den von einem Radiosender übertragenen Text (falls vorhanden) und besteht aus maximal 64 Buchstaben.
4. **CT** (Clock Time): Decodiert die aktuelle Uhrzeit aus der UKW-Frequenz.
  - Einige Sender senden keine PTY-, RT- oder CT-Informationen, so dass diese deshalb nicht in jedem Fall angezeigt werden können.
5. **TA** (Traffic Announcement): Wenn diese Anzeige blinkt, laufen gerade Verkehrsmeldungen.



## Über die RDS-Anzeigefunktion

### MODUS "PS NAME"

➤ Zeigt den Namen des Rundfunksenders an.

Drücken Sie die Taste **RDS DISPLAY**, um das Senderkürzel "PS NAME" zu wählen.

- ♦ "PS NAME" erscheint auf dem Display.
- ♦ Wenn PS-Informationen übertragen werden, wird der Sendername (z. B. BBC, SWF3, NDR) im Display angezeigt.
- ♦ Wenn keine PS-Informationen empfangen werden, erscheint die ursprüngliche UKW-Frequenz.

☛ Auch wenn Sie die Taste **RDS DISPLAY** nicht drücken, wird bei Empfang von RDS automatisch der Sendername angezeigt.

### MODUS "RT"

➤ Zeigt den Text an, der vom Rundfunksender gesendet wird.

Drücken Sie die Taste **RDS DISPLAY**, um den Radiotextmodus zu wählen.

- ♦ "RT" erscheint auf dem Display.
- ♦ Wenn RT-Informationen übertragen werden, wird der Radiotext im Display angezeigt.
- ♦ Falls keine RT-Informationen empfangen werden, erscheint "NO RT" im Display.

### MODUS "CT" (Clock Time)

➤ Gibt die Zeit der RDS-Uhr an.

Zur Auswahl der CT-Zeit drücken Sie die Taste **RDS DISPLAY**, bis "CT" angezeigt wird.

- ☛ Da die Decodierung der CT-Informationen bis zu 2 Minuten dauert, wird die Uhr nicht sofort angezeigt.
- ♦ Falls keine CT-Informationen empfangen werden, erscheint "NO CT".

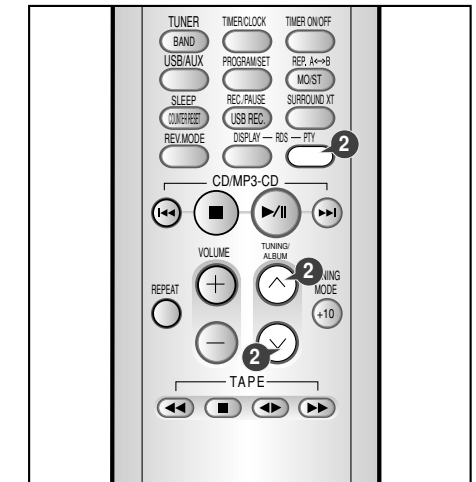
## PTY-Anzeige und PTY-Suche

- ♦ Anhand der PTY-Daten, die aus Kennsignalen bestehen, kann Ihre Anlage die Programmparte jedes UKW-Senders identifizieren.
- ♦ Die folgenden 30 PTY-Anzeigen erscheinen im Display, wenn die PTY-Taste gedrückt wird.

Anzeige	Programmart
<b>NEWS</b>	• Nachrichten, Kommentare und Berichte
<b>AFFAIRS</b>	• Aktuelle Ereignisse, Dokumentationen, Diskussionen und Analysen
<b>INFO</b>	• Informationen über Gewichte und Maße, Berichte und Vorhersagen, Verbraucherinformationen, medizinische Informationen usw.
<b>SPORT</b>	• Sport
<b>EDUCATE</b>	• Bildung
<b>DRAMA</b>	• Hörspiele, Serien usw.
<b>CULTURE</b>	• Nationale oder regionale Kultur, einschließlich Religion, Sozialwissenschaft, Sprache, Theater usw.
<b>SCIENCE</b>	• Wissenschaft und Technik
<b>VARIED</b>	• Weitere gesprochene Unterhaltungsprogramme (Quiz, Spiele), Interviews, Comedy und Satire usw.
<b>POP M</b>	• Popmusik
<b>ROCK M</b>	• Rockmusik
<b>M.O.R.M</b>	• M.O.R. - Unterhaltungsmusik, vokal oder instrumental
<b>LIGHT M</b>	• Leichte klassische Musik - Klassische Musik, Instrumental- und Chormusik
<b>CLASSICS</b>	• Ernste klassische Musik - Orchesterwerke, Symphonien, Kammermusik und Oper
<b>OTHER M</b>	• Andere Musik - Jazz, R&B Countrymusic
<b>WEATHER</b>	• Wetter
<b>FINANCE</b>	• Finanzen
<b>CHILDREN</b>	• Kinderprogramme
<b>SOCIAL</b>	• Gesellschaft und Soziales
<b>RELIGION</b>	• Religion
<b>PHONE IN</b>	• Diskussionen, Zuhörerumfragen usw.
<b>TRAVEL</b>	• Reise
<b>LEISURE</b>	• Freizeit
<b>JAZZ</b>	• Jazz
<b>COUNTRY</b>	• Countrymusic
<b>NATION M</b>	• Nationale Musik
<b>OLDIES</b>	• Oldies
<b>FOLK M</b>	• Folklore
<b>DOCUMENT</b>	• Dokumentationen
<b>TEST</b>	• Alarmtest

### Programmparte suchen (PTY-Suche)

- 1 Stellen Sie einen UKW-Sender ein.
    - ♦ Siehe UKW-Empfang auf Seite 15.
    - ♦ Die UKW-Frequenz erscheint im Display.
    - ♦ Wenn der empfangene Sender RDS-Informationen sendet, leuchtet "RDS" auf.
  - 2 Drücken Sie die **PTY**-Taste.
    - ♦ Der PTY-MODUS (NEWS, AFFAIRS usw.) erscheint auf dem Display.
    - ♦ Drücken Sie die  $\wedge / \vee$ -Taste, um den gewünschten PTY-MODUS zu wählen.
- ♦ Wenn der Sender keine PTY-Informationen sendet, leuchtet "NO PTY" im Display auf.
- ♦ Wenn der PTY-MODUS gewählt wurde (der PTY-MODUS erscheint im Display), muss die Taste PTY noch einmal gedrückt werden, um zur PTY-Suche zu wechseln und um anschließend den Sender automatisch zu suchen.
- ♦ Wenn ein Sender den gewünschten PTY-MODUS sendet, wird der gesuchte Sender eingestellt und die Suche beendet.
- ☛ Wenn der automatische Suchlauf keinen passenden Sender findet, wird wieder die vor dem Suchlauf eingestellte Frequenz aktiviert und der Suchlauf bzw. die PTY-Suche werden eingestellt.



## Kassetten wiedergeben

D



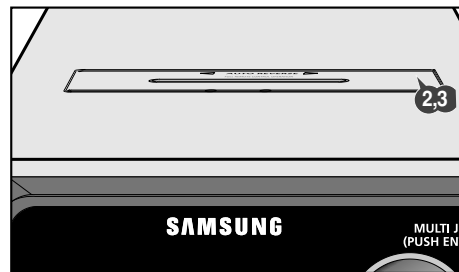
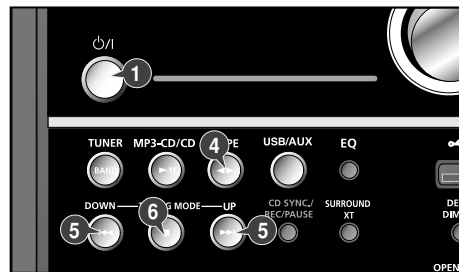
- **Behandeln Sie Ihre Kassetten stets vorsichtig. Falls notwendig, lesen Sie im Abschnitt "Beim Umgang mit Audiokassetten beachten" auf Seite 28 nach.**

- Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie (⏻ / ⏻) drücken.
- Öffnen Sie das Kassettenfach, indem Sie auf **PUSH EJECT** (⏻) auf der Abdeckung drücken, bis es klickt; das Kassettenfach öffnet sich, wenn es losgelassen wird.
  - Legen Sie die bespielte Kassette mit der Kassettenöffnung nach unten ein.
- Schließen Sie das Kassettenfach, indem Sie die Abdeckung nach unten drücken, bis sie einrastet.
- Zum Anhören von ... Drücken Sie...**

Kassettenseite A	die Tape-Taste (⏮) einmal.
Kassettenseite B	die Tape-Taste (⏭) zweimal.

**Ergebnis:** Die Kassette wird wiedergegeben.
- Drücken Sie die Tasten ⏮ oder ⏭, wenn erforderlich.
 

Um... die Kassette zurückzuspulen, .....	drücken Sie... Taste ⏮ / ⏮.
die Kassette vorzuspulen, .....	Taste ⏭ / ⏭.
- Wenn Sie die Wiedergabe beenden möchten, drücken Sie die Taste ■.

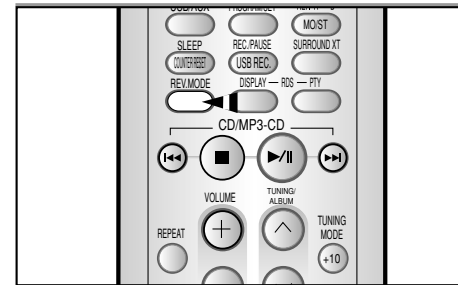


## Kassettenwiedergabe-Modus einstellen

Ihre Mikro-Komponentenanlage bietet drei Wiedergabemöglichkeiten für Kassetten: **Wiedergabe einer Kassettenseite, Wiedergabe beider Kassettenseiten oder kontinuierliche Wiedergabe beider Seiten.** Drücken Sie die Taste **REV.MODE**, bis das Symbol des gewünschten Wiedergabemodus erscheint.

Display-Anzeige ... Die Mikro-Komponentenanlage spielt ...

- ..... eine Seite der gewählten Kassette; dann stoppt das Band.
- ..... beide Seiten der Kassette. Nach einmaliger Wiedergabe beider Kassettenseiten stoppt das Band.
- ..... beide Seiten der Kassette kontinuierlich, bis das Band von Ihnen gestoppt wird.

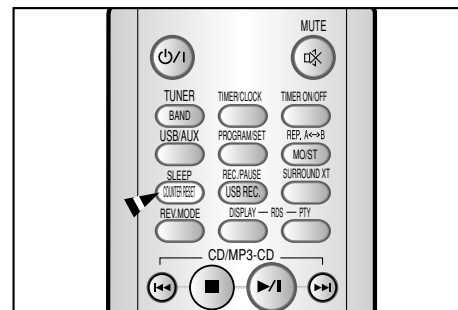


## Bandzählwerk

Beim Abspielen einer Kassette wird ein Zählwerk angezeigt, das es Ihnen ermöglicht, die Zahl am Anfang eines jeden Titels abzulesen, damit ein gewünschter Titel von Anfang an wiedergegeben werden kann.

- Das Zählwerk wird nur beim Abspielen einer Kassette angezeigt.

Vor Beginn der Aufnahme einer Kassette, für die Sie die Zählwerkstände zu Beginn jedes Tracks notieren möchten, setzen Sie das Zählwerk durch das betätigen und das halten **COUNTER RESET**-Taste.



## CD aufnehmen

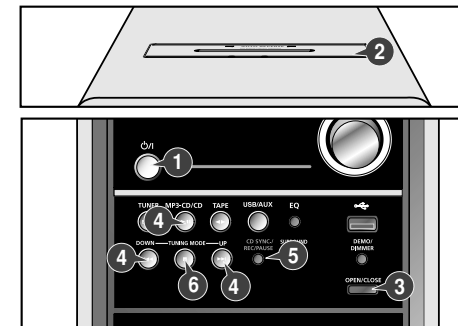
Wenn Sie eine CD auf Kassette aufnehmen möchten, können Sie zwischen zwei Aufnahmeverfahren wählen:

- ◆ Synchronisierte Aufnahme
- ◆ Direktaufnahme

### ● Synchronisierte Aufnahme

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, den Aufnahmebeginn mit dem Beginn einer CD oder eines Titels Ihrer Wahl zu synchronisieren.

- Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie (⏻ / ⏻) drücken.
- Legen Sie eine Leerkassette in das Kassettenfach ein.
  - Drücken Sie die **PUSH/EJECT**-Taste (⏻), um das Kassettenfach zu öffnen, legen Sie eine Kassette ein und schließen Sie das Kassettenfach.
  - Legen Sie eine Kassette mit Löschschutzungen ein.
- Legen Sie eine CD ein.
  - Drücken Sie die **OPEN/CLOSE**-Taste (⏻), um das CD-Fach zu öffnen.
  - Legen Sie eine CD ein und drücken Sie die **OPEN/CLOSE**-Taste (⏻), um das CD-Fach zu schließen.
- Drücken Sie die Taste **MP3-CD/CD (▶/II)**.
  - Wählen Sie mit den CD-Auswahl-Tasten (⏮, ⏭) den gewünschten Titel.
- Halten Sie die Taste **CD SYNC/REC/PAUSE** gedrückt.
  - Drücken Sie die Taste im gestoppten Zustand, um die Aufnahme mit dem ersten Stück Musik zu beginnen.
  - Drücken Sie die **CD SYNC/REC/PAUSE**-Taste während der Wiedergabe einer CD, um die Aufzeichnung vom Anfang des laufenden Musikstücks an zu beginnen.
- Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste ■.



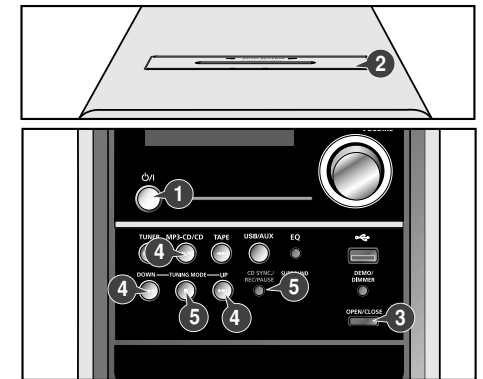
### ● Direktaufnahme

Im direkten Aufnahmemodus können Sie die Aufnahme mit jedem beliebigen Titel auf der CD beginnen.

- ◆ Eine Einstellung der Lautstärke ist nicht notwendig, da sich dies nicht auf die Aufnahme auswirkt.

- Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie (⏻ / ⏻) drücken.
- Legen Sie eine Leerkassette ins Kassettenfach ein.
  - Drücken Sie die **PUSH/EJECT**-Taste (⏻), um das Kassettenfach zu öffnen, legen Sie eine Kassette ein und schließen Sie das Kassettenfach.
  - Legen Sie eine Kassette mit Löschschutzungen ein.

- Legen Sie die CD ein.
  - Drücken Sie die **OPEN/CLOSE**-Taste (⏻), um das CD-Fach zu öffnen.
  - Legen Sie eine CD ein und drücken Sie die **OPEN/CLOSE**-Taste (⏻), um das CD-Fach zu schließen.
- Drücken Sie die Taste **MP3-CD/CD (▶/II)**.
  - Wählen Sie mit den CD-Auswahl-Tasten (⏮, ⏭) den gewünschten Titel.
- Drücken Sie die **CD SYNC/REC/PAUSE**-Taste.
 **Ergebnis:** Die Aufnahme beginnt.
  - Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste ■.



## Radiosendungen aufnehmen

Sie können jede beliebige Radiosendung aufnehmen.

- ◆ Es ist nicht notwendig, die Lautstärke für die Aufnahme einzustellen. Eine Einstellung hat keine Wirkung auf die Aufnahme.

- Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie (⏻ / ⏻) drücken.
- Legen Sie eine Leerkassette ins Kassettenfach ein.
- Wählen Sie die Radiofunktion aus, indem Sie **TUNER/BAND** drücken.
- Wählen Sie mit den Tasten ⏮ oder ⏭ den Radiosender, den Sie aufnehmen möchten.
- Drücken Sie die **CD SYNC/REC/PAUSE**-Taste.
 **Ergebnis:** Im Display leuchtet die Anzeige REC auf und die Aufnahme beginnt.
- Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste ■.



## Timer einstellen

Mit dem Timer (Zeitschaltuhr) kann die Anlage zu voreingestellten Zeiten ein- und wieder ausgeschaltet werden.

**Beispiel:** Sie wollen jeden Morgen mit Musik geweckt werden.

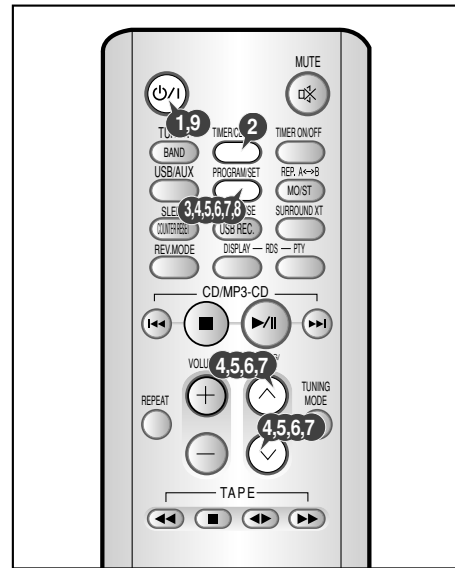
➤ Wenn die Anlage nicht mehr automatisch ein- oder ausgeschaltet werden soll, müssen Sie den Timer deaktivieren.

- ◆ Überprüfen Sie vor Einstellung des Timers, ob die Uhrzeit richtig eingestellt ist.
- ◆ Bei jedem Schritt haben Sie einige Sekunden Zeit für die erforderliche Einstellung. Überschreiten Sie diese Zeit, müssen Sie wieder von vorne beginnen.

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie (⏻/⏹) drücken.
- 2 Drücken Sie **TIMER/CLOCK**, bis **TIMER** angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Taste **PROGRAM/SET**.  
**Ergebnis:** ON TIME wird anstelle der Equalizer-Symbole für einige Sekunden angezeigt. Die zuletzt eingestellte Einschaltzeit erscheint.
- 4 Stellen Sie die Einschaltzeit wie folgt ein.
  - a Stellen Sie die Stunden durch Drücken von  $\wedge$  oder  $\vee$  ein.
  - b Drücken Sie **PROGRAM/SET**.  
**Ergebnis:** Die Minutenanzeige blinkt.
  - c Stellen Sie die Minuten durch Drücken von  $\wedge$  oder  $\vee$  ein.
  - d Drücken Sie **PROGRAM/SET**.  
**Ergebnis:** OFF TIME wird für wenige Sekunden (anstelle der Equalizer-Symbole) angezeigt, gefolgt von einer bereits vorprogrammierten Abschaltzeit; die Abschaltzeit kann jetzt erneut eingestellt werden.
- 5 Stellen Sie die Ausschaltzeit wie folgt ein.
  - a Stellen Sie die Stunden durch Drücken von  $\wedge$  oder  $\vee$  ein.
  - b Drücken Sie **PROGRAM/SET**.  
**Ergebnis:** Die Minutenanzeige blinkt.
  - c Stellen Sie die Minuten durch Drücken von  $\wedge$  oder  $\vee$  ein.
  - d Drücken Sie **PROGRAM/SET**.  
**Ergebnis:** VOL 10 erscheint auf dem Display, wobei 10 der vorprogrammierten Lautstärke entspricht.
- 6 Drücken Sie die Taste  $\wedge$  und  $\vee$ , um die Tonstärke zu regeln, und drücken Sie **PROGRAM/SET**.  
**Ergebnis:** Die Tonquelle, die gewählt werden soll, wird auf dem Display angezeigt.
- 7 Wählen Sie mit den Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  die Tonquelle, welche gespielt werden soll, wenn sich die Anlage einschaltet.
 

Bei Einstellung von...	müssen Sie außerdem ...
TAPE (Kassettendeck), .....	eine Kassette einlegen.
TUNER (Radiobetrieb) .....	a <b>PROGRAM/SET</b> drücken. b einen eingespeicherten Radiosender wählen, indem Sie TUNING $\wedge$ und $\vee$ drücken.
CD (Compact Disc) .....	eine CD einlegen.
- 8 Drücken Sie **PROGRAM/SET**, um den Timer zu bestätigen.
- 9 Drücken Sie (⏻/⏹), um die Anlage auszuschalten (in Standby-Modus).  
**Ergebnis:** Links unten neben der Zeit wird (⌚) angezeigt, das bedeutet, dass der Timer eingestellt wurde. Die Anlage wird zu den eingestellten Zeiten automatisch ein- und ausgeschaltet.

- ◆ Wenn die Einschaltzeit mit der Ausschaltzeit übereinstimmt, wird **ERROR** angezeigt.
- ◆ Im Modus Standby können Sie anstatt der Taste **PROGRAM/SET** auch **MULTI JOG (PUSH ENTER)** und die Tasten  $\lll$ / $\ggg$  drücken, oder den Regler **MULTI JOG (PUSH ENTER)** drehen, anstatt für die Schritte 4,5,6,7 die Tasten  $\wedge$ / $\vee$  auf der Fernbedienung zu verwenden.



## Timer deaktivieren

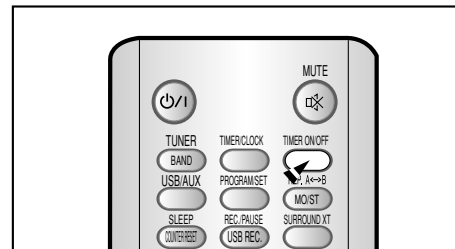
Wenn Sie eine Ein- und Ausschaltzeit für den Timer eingestellt haben, ist der Timer automatisch aktiviert. Dann leuchtet die Timer-Anzeige im Display. Soll die Anlage nicht mehr automatisch zu den eingestellten Zeiten ein- und ausgeschaltet werden, müssen Sie den Timer deaktivieren.

➤ Sie können den Timer jederzeit deaktivieren (wenn die Anlage eingeschaltet oder auf Standby geschaltet ist).

Um ... **drücken Sie TIMER ON/OFF ...**

den Timer zu deaktivieren, ..... einmal.  
**Ergebnis:** Die Anzeige (⌚) erlischt.

den Timer neu zu aktivieren, ..... zweimal.  
**Ergebnis:** Die Anzeige (⌚) erscheint wieder.



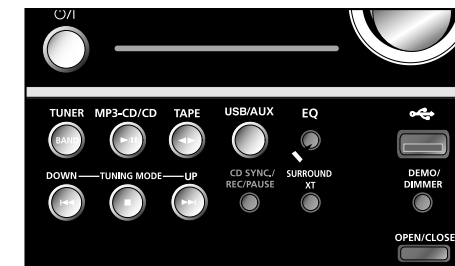
## EQ/S.BASS-Funktion

Ihre Mikro-Komponentenanlage ist mit einem vorprogrammierten Equalizer ausgestattet, der Ihnen die Auswahl der geeignetsten Balance zwischen Höhen und Tiefen, je nach der von Ihnen gehörten Musikart, gestattet. Die Power Sound-Funktion verstärkt die Bässe und hebt die hohen bzw.

Drücken Sie die Taste **EQ** oder **MULTI JOG (PUSH ENTER)**, bis die gewünschte Option ausgewählt ist.

**Ergebnis:** Drücken Sie die Taste wiederholt, um zwischen "EQ PASS → POP → ROCK → CLASSISC → JAZZ → S.BASS" zu wählen.

- ◆ S.BASS-Funktion: Sie erleben Surround-Sound-Effekte mit einer Klangreinheit, die durch die beiden Klangfeldfunktionen SRS und TRU BASS noch gesteigert wird.



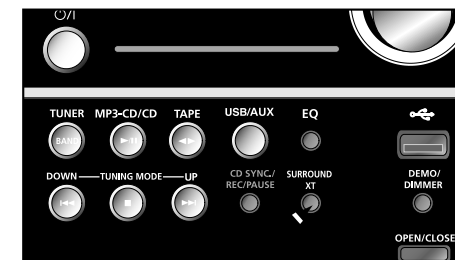
## Den Klang-Modus wählen

Ihr Kompaktsystem ist mit den Funktionen Power Sound/Power Surround/Power Surround XT ausgestattet.

Power Surround ersetzt konventionellen Stereoklang durch einen breiteren und lebensechteren Klang. Es entsteht das Gefühl, im Zentrum der Musik zu sein und vom vollen Musikklang umgeben zu werden.

Die Funktion Power Sound verstärkt den Bass und verbessert hohe Töne und Bässe doppelt, damit Sie einen kraftvollen echten Klang erleben.

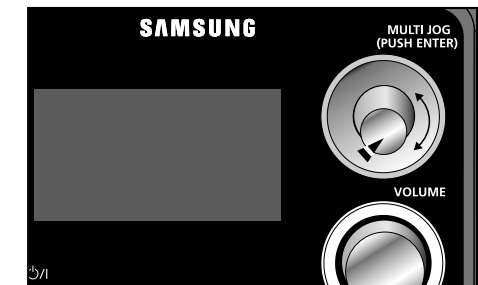
➤ Drücken Sie die Taste **SURROUND XT**, bis die gewünschte Option ausgewählt ist. Bei jeder Betätigung der Taste **SURROUND XT** wechselt die Einstellung in der Reihenfolge "P.SOUND,P.SURR,P.SURR XT, OFF".



## Höhenregelung

Die BASS-Funktion betont die tiefen Töne und sorgt so für satte Klangeffekte.

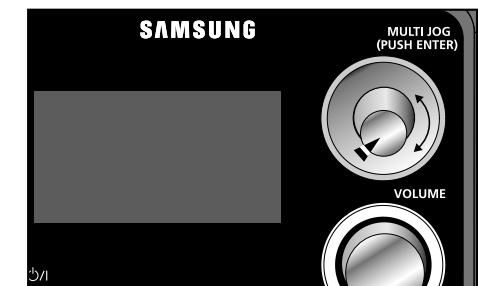
- 1 Drücken Sie **MULTI JOG (PUSH ENTER)**, bis **TREB 00** angezeigt wird. Drehen Sie **MULTI JOG (PUSH ENTER)**, um in 15 Schritten von **TREB -07** bis **TREB 07** zu wählen.
- 2 Sie können die Stärke der hohen Töne nach Wunsch einstellen.



## Tiefenregelung

Die Tiefenregelung betont die tiefen Töne und sorgt so für satte Klangeffekte.


- 1 Drücken Sie **MULTI JOG (PUSH ENTER)**, bis **BASS 00** angezeigt wird. Drehen Sie **MULTI JOG (PUSH ENTER)**, um in 15 Schritten von **BASS -07** bis **BASS 07** zu wählen.
- 2 Sie können die Stärke der tiefen Töne nach Wunsch einstellen.

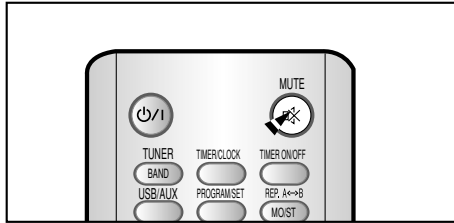


## Ton vorübergehend abschalten

D

Sie können den Ton vorübergehend stummschalten.  
**Beispiel:** Sie wollen ein Telefongespräch führen.


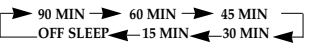
- 1 Drücken Sie die Taste **MUTE** (  ).
- 2 Drücken Sie erneut die Taste **MUTE** oder die Tasten **VOLUME**, um den Klang (in der gleichen Lautstärke wie zuvor) wieder herzustellen.

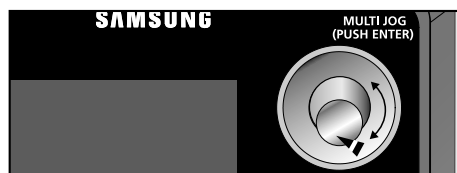


## Automatische Abschaltung nach Zeit einstellen

Sie können eine Ausschaltzeit einstellen, nach deren Ablauf die Anlage automatisch abschaltet.

**Beispiel:** Sie wollen mit Musik einschlafen.

- 1 Drücken Sie die Taste **SLEEP** oder **MULTI JOG (PUSH ENTER)**, bis die gewünschte Option ausgewählt ist.  
**Ergebnis:** Die folgenden Anzeigen erscheinen:  

- 2 Drücken Sie **SLEEP** ein- oder mehrfach oder drehen Sie **MULTI JOG (PUSH ENTER)** um festzulegen, wie lange das Gerät spielen soll, bevor es abschaltet:  

  - Sie können jederzeit:
    - ♦ Prüfen Sie die verbleibende Zeit durch Drücken von **SLEEP** oder **MULTI JOG (PUSH ENTER)**.
    - ♦ die verbleibende Zeit durch Wiederholung der Schritte 1 und 2 ändern.
- 3 Zum Abbruch der Schlaf-Funktion drücken Sie **SLEEP** oder **MULTI JOG (PUSH ENTER)** so oft, bis die Anzeige auf **OFF** springt.



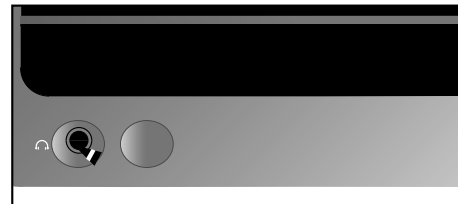
## Kopfhörer anschließen

Wenn Sie Kopfhörer an Ihre Mikro-Komponentenanlage anschließen, können Sie Musik oder Radiosendungen hören, ohne andere Personen im gleichen Raum zu stören. Der Kopfhörer muß einen 3,5-mm-Klinkenstecker oder einen entsprechenden Adapter haben.

Schließen Sie den Kopfhörer an den Anschluss **PHONES** auf der Vorderseite des Geräts an.

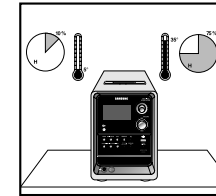
**Ergebnis:** Der Ton wird nicht mehr über die Lautsprecher ausgegeben.

Längerer Gebrauch des Kopfhörers mit hoher Lautstärke kann Gehörschäden zur Folge haben.

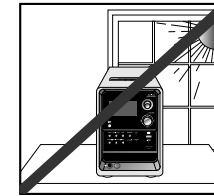


## Sicherheitsvorkehrungen

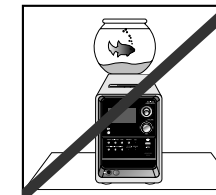
Die folgenden Abbildungen zeigen, welche Sicherheitshinweise beim Gebrauch oder Transport Ihrer Mikro-Komponentenanlage zu beachten sind.



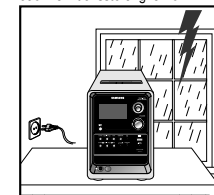
Umgebungsbedingungen bei Betrieb:  
 Temperatur 5-35 °C  
 Rel. Luftfeuchtigkeit 10-75 %



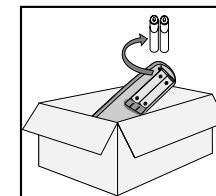
Das Gerät nicht so aufstellen, dass es direkt im Sonnenlicht oder in der Nähe anderer Wärmequellen steht. Dies kann zu einer Überhitzung oder Funktionsstörung führen.



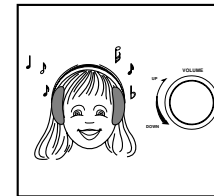
Stellen Sie keine Blumentöpfe oder Vasen auf die Anlage. Wasser und Feuchtigkeit im Gerät können Kurzschlüsse und elektrische Schläge auslösen. Falls Flüssigkeit in die Anlage geraten ist, das Gerät sofort vom Netz trennen.



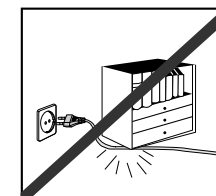
Bei Gewitter den Netzstecker ziehen. Durch Blitzschlag verursachte Stromspitzen können die Anlage beschädigen.



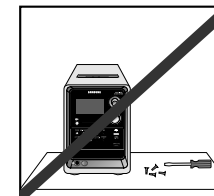
Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, die Batterien herausnehmen und an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.



Längerer Gebrauch des Kopfhörers mit hoher Lautstärke kann Gehörschäden zur Folge haben.



Keine Gegenstände auf das Netzkabel stellen. Ein schadhafte Netzkabel kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen (Brandgefahr!) und einen Stromschlag verursachen.



Keine Abdeckungen entfernen. Gerät nicht zerlegen. Im Gerät befinden sich Hochspannung führende Teile.

## Die Mikro-Komponentenanlage reinigen

D

Um eine bestmögliche Leistung Ihrer Mikro-Komponentenanlage zu gewährleisten, müssen Sie die folgenden Teile regelmäßig reinigen:

- ♦ Gehäuseaußenseite
  - ♦ CD-Player
  - ♦ Kassettendeck (Tonköpfe, Andruckrollen und Antriebswellen)
- ☛ Ziehen Sie stets den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose:
- ♦ bevor Sie die Anlage reinigen;
  - ♦ wenn die Anlage längere Zeit nicht benutzt wird.

### Gehäuseaußenseite


Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig von außen mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Flüssig- oder Sprühreiniger. Achten Sie darauf, dass niemals Flüssigkeiten in die Anlage gelangen.

### CD-Player

1 Reinigen Sie CDs vor der Wiedergabe mit einem besonderen CD-Reinigungsmittel. Verwenden Sie nicht die gleichen Reinigungsmittel wie für Vinyl-Schallplatten. Wischen Sie stets von der Mitte nach außen.

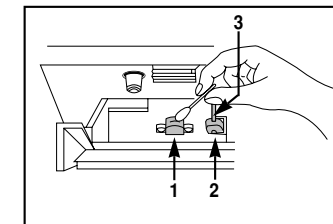
2 Reinigen Sie den CD-Spieler regelmäßig mit einer speziellen Reinigungs-Disk (im Handel erhältlich).

### Kassettendeck

1 Zum Öffnen des Kassettentachs drücken Sie auf **PUSH EJECT** (  ).

2 Reinigen Sie folgende Teile mit einem Wattestäbchen und einem speziellen Reinigungsmittel für Kassettentrekorder:

- ♦ Tonkopf (1)
- ♦ Andruckrollen (2)
- ♦ Antriebswellen(3)




☛ Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht nutzen, nehmen Sie die Batterien zur Vermeidung von Korrosion heraus.

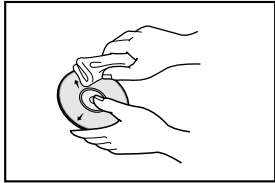
♦ Obwohl Ihre Anlage sehr verschleißfest ist, sollte sie nicht in einer extrem staubigen Umgebung verwendet werden. Setzen Sie sie keinen Stößen oder großer Hitze (in der Nähe von Heizgeräten oder bei direkter Sonneneinstrahlung usw.) aus.

♦ Falls aus der Anlage unangenehme Gerüche kommen, ziehen Sie den Netzstecker, und setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.

## Beim Umgang mit CDs beachten

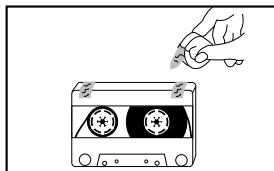
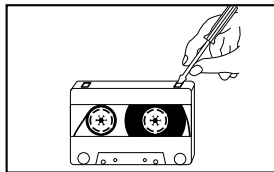
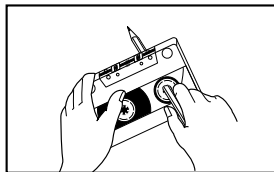
D

- ◆ Behandeln Sie Ihre CDs vorsichtig. Fassen Sie sie nur am Rand und am Mittelloch an, damit keine Fingerabdrücke auf der glänzenden Oberfläche entstehen.
- ◆ Legen Sie die CD nach der Wiedergabe stets wieder in die Hülle zurück.
- ◆ Bringen Sie kein Klebepapier oder Klebeband auf den CDs an, und schreiben Sie nichts auf das Etikett.
- ◆ Reinigen Sie CDs mit einem speziellen Tuch.
- ◆ Bewahren Sie CDs an einem sauberen Ort auf, an dem die Disks keinen hohen Temperaturen ausgesetzt sind (auch keine direkte Sonne!).
- ◆ Verwenden Sie nur CDs mit dem Symbol .



## Beim Umgang mit Audiokassetten beachten

- ◆ Überprüfen Sie, ob das Band in der Kassette fest aufgewickelt ist.
- ◆ Damit eine Kassette mit wichtigen Aufnahmen nicht gelöscht werden kann, müssen die Löschrungen am oberen Rand der Kassette herausgebrochen werden. Soll die Kassette wieder neu bespielt werden, decken Sie die Stellen, an denen sich die Löschrungen befanden, mit Klebeband ab.
- ◆ Bewahren Sie Kassetten stets in ihrer Hülle auf.
- ◆ Bewahren Sie Kassetten an einem sauberen Ort auf, der sich nicht im direkten Sonnenlicht befindet und an dem die Kassetten keinen hohen Temperaturen ausgesetzt sind.
- ◆ Verwenden Sie keine 120-Minuten-Kassetten, da diese besonders stör anfällig sind.



## Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden

Es dauert immer eine gewisse Zeit, bis man sich mit einem neuen Gerät vertraut gemacht hat. Wenn eines der nachstehend aufgeführten Probleme auftritt, versuchen Sie es bitte zunächst selbst mit den angegebenen Maßnahmen zu lösen; vielleicht können Sie sich dadurch die Zeit und Mühe einer unnötigen Inanspruchnahme des Kundendienstes ersparen.

Problem	Erklärung/Abhilfe
Die Anlage funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Netzkabel ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt oder eine (abschaltbare) Steckdose ist nicht eingeschaltet worden.</li> <li>• Die Batterien der Fernbedienung müssen ausgetauscht werden oder die Polarität wurde nicht beachtet.</li> <li>• Die <math>\odot/1</math>-Taste ist nicht gedrückt worden.</li> </ul>
<b>A</b> <b>L</b> <b>L</b> <b>E</b> <b>M</b> <b>E</b> <b>I</b> <b>N</b> <b>S</b> Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Lautstärke ist ganz zurückgedreht worden.</li> <li>• Es wurde nicht die richtige Funktion (TUNER, MP3-CD/CD, TAPE, AUX) gewählt.</li> <li>• Es sind Kopfhörer am Gerät angeschlossen.</li> <li>• Die Lautsprecherkabel wurden von den Anschlüssen getrennt.</li> <li>• Die Taste MUTE wurde gedrückt.</li> </ul>
Der Timer funktioniert nicht.	• Der Timer wurde durch Drücken der Taste TIMER ON/OFF ausgeschaltet.
Die Anlage funktioniert nicht, obwohl Sie die oben genannten Maßnahmen durchgeführt haben.	• Wenn Sie die STOP (■)-Taste 5 Sekunden lang im Bereitschaftszustand (Standby) drücken, wird die StandardEinstellung wiederhergestellt (RESET).
Der CD-Spieler beginnt nicht mit der Wiedergabe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die CD-Funktion wurde nicht gewählt.</li> <li>• Die CD wurde mit dem Etikett nach unten eingelegt, ist verschmutzt oder zerkratzt.</li> <li>• Der Lasersensor ist verschmutzt oder verstaubt.</li> <li>• Die Anlage steht nicht auf einer geraden, ebenen Fläche.</li> <li>• Es hat sich Kondenswasser im Gerät gebildet; lassen Sie es mindestens eine Stunde in einem warmen, gut belüfteten Raum stehen.</li> </ul>
Die Kassette wird nicht abgespielt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die TAPE-Funktion wurde nicht gewählt.</li> <li>• Die Kassette wurde nicht richtig eingelegt.</li> <li>• Das Kassettentfach wurde nicht geschlossen.</li> <li>• Das Band ist entweder lose oder gerissen.</li> </ul>
<b>K</b> <b>A</b> <b>S</b> <b>S</b> <b>E</b> <b>T</b> <b>T</b> <b>E</b> <b>N</b> Die Lautstärke fällt ab. Die Kassette wird nicht richtig gelöscht. Es treten starke Gleichlaufschwankungen auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Tonköpfe sind verschmutzt.</li> <li>• Die Andruckrollen oder die Antriebswellen sind verschmutzt.</li> <li>• Das Band ist abgenutzt.</li> </ul>
<b>R</b> <b>A</b> <b>D</b> <b>I</b> <b>O</b> Der Empfang ist schlecht oder es werden überhaupt keine Sender empfangen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die TUNER-Funktion wurde nicht gewählt.</li> <li>• Die Senderfrequenz wurde nicht richtig eingestellt.</li> <li>• Die Antenne ist nicht angeschlossen oder nicht richtig ausgerichtet. Richten Sie die Antenne neu aus, bis der Empfang optimal ist.</li> <li>• Sie befinden sich in einem Gebäude, dessen Wände Radiowellen abschirmen. Verwenden Sie eine Außenantenne.</li> </ul>

Wenn Sie durch diese Hinweise das Problem nicht lösen können, notieren Sie bitte folgende Daten:

- ◆ das Modell und die Seriennummer (siehe Geräterückseite)
- ◆ die Angaben der Garantie
- ◆ eine klare Beschreibung des Problems.

Setzen Sie sich dann mit Ihrem Fachhändler oder dem SAMSUNG Kundendienst in Verbindung.

## Technische Daten

D

SAMSUNG ist um die ständige Verbesserung seiner Erzeugnisse bemüht. Wir behalten uns deshalb Änderungen der Konstruktion sowie der Bedienungsanleitung vor.

### RADIO

#### AM (MW)

Signal/Rausch-Abstand	40 dB
Nutzbare Empfindlichkeit	56 dB
Gesamt-Klirrfaktor	2 %

#### FM (UKW)

Störspannungsabstand	55 dB
Nutzbare Empfindlichkeit	10 dB
Gesamtklirrfaktor	0.8 %

### CD-PLAYER

Frequenzbereich	20 Hz - 20 KHz ( $\pm$ 1 dB)
Störspannungsabstand	70 dB (bei 1 KHz) mit Filter
Klirrfaktor	0,2 % (bei 1 KHz)
Kanaltrennung	45 dB
CD-Größen	Durchmesser: 120 oder 80 mm, Stärke: 1,2 mm

### KASSETTENECK

Frequenzbereich	125 Hz ~ 10 KHz
Signal/Rausch-Abstand	40 dB
Kanaltrennung	33 dB
Löscheffekt	45 dB

### VERSTÄRKER

Ausgangsleistung (4 $\Omega$ )	2 x 35 Watt eff. (Gesamtklirrfaktor: 10 %)
Kanaltrennung	45 dB
Signal/Rausch-Abstand	72 dB

### ALLGEMEINE DATEN

Abmessungen	170 (B) x 232 (H) x 332 (T) mm
-------------	--------------------------------

**Dieses Gerät wurde hergestellt von:**



**Samsung-Hotline (allgemeine Informationen):**  
**Tel.: 0180-5 12 12 13 (DM 0,24/Min.)**  
**Fax: 0180-5 12 12 14**

AH68-01665B